中華民國僑委會登記證台視新字第壹叁零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 60
印承及印督
工商日報有限公司
今日出紙三大張
每份港幣壹毫

今日出紙三大張仍售一毫

中東國家又有新行動

伊拉克約但聯合成立阿剌伯聯邦

兩國國王昨在安曼簽署協定

[illegible]

美表示拒絕中共所提自韓國境內撤兵建議

[illegible]

周恩來抵北韓再度修言撤退外軍

[illegible]

匈牙利一城市蘇軍退出後匈人大慶祝

[illegible]

蘇反宗教運動近數月又蓬勃

[illegible]

保守黨地選失敗原因 麥美倫返英後即調查

[illegible]

王寵惠有起色

[illegible]

泰馬商訂協定肅清邊境共黨

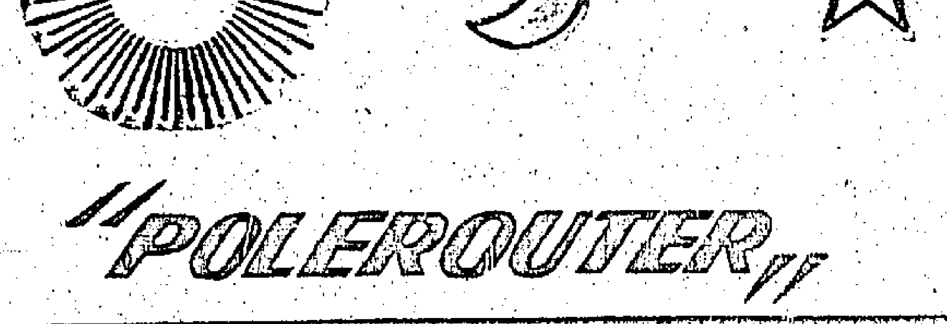
[illegible]

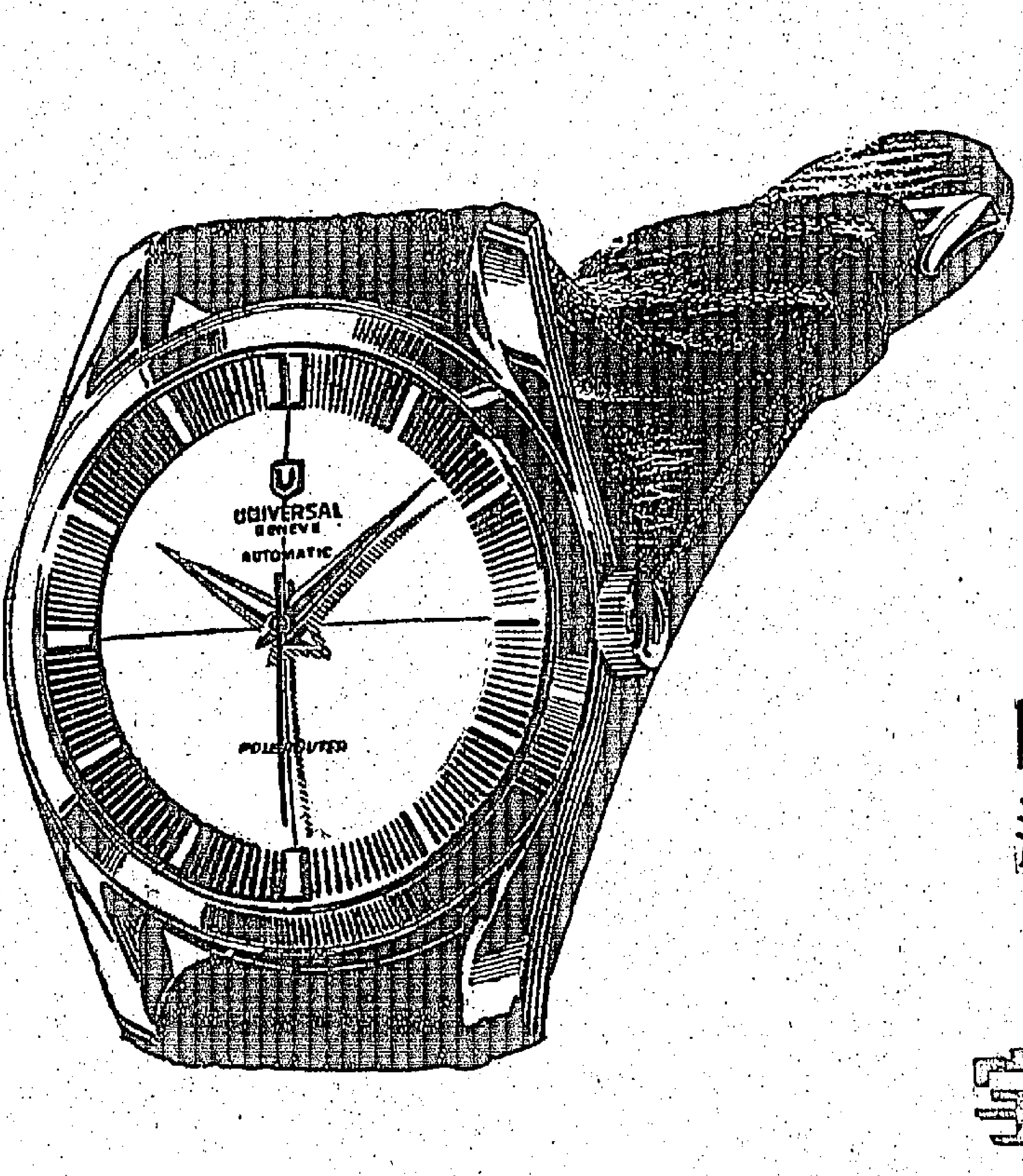
廖創興銀行
增設各部新門
儲蓄 歡迎 保管 押租 存款 小額 利息 優厚
月息
香港德輔道西二號

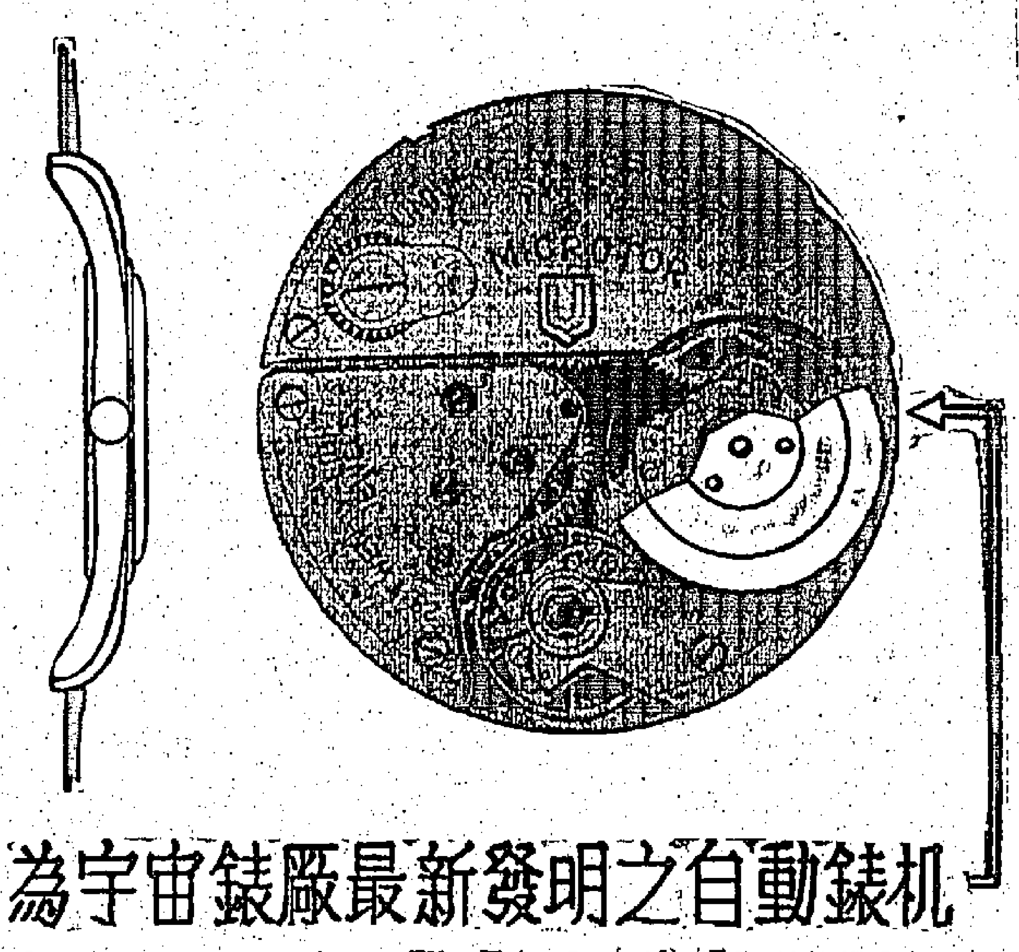
宇宙 宇宙聞名名錶

1958年又一大貢獻
最薄型自動環極錶

為北歐航空公司開闢
北極航線特創造之「環極」錶
其準確可靠性能
可比擬日、月、星、辰之運行







圖為宇宙錶廠最新發明之自動錶机
將自動走抡縮細減少自動錶之厚度
實開薄型自動錶之新紀元

"POLEROUTER"

UNIVERSAL GENÈVE 1894 U

宇宙「環極」自動錶
可稱為薄型自動錶王！
有宇宙「環極」錶可驕視一切！

特約分代理
香港 大成錶行 林源鐘錶行 金輪鐘錶行 弼臣錶行 瑞華錶行 婆林錶行
九龍 明興公司 公興公司 瑞士錶行 模範公司有限公司
總批發：時聯有限公司 萬宜大廈425室

CLARKS
英國其樂鞋 經售 馳名遐邇
大批新貨 琳瑯滿目 餽贈自用 無不相宜
薄利主義 歡迎參觀
美麗公司 THE MARY'S
麗麗公司 THE LILY'S
德輔道中三十一號 大道中五十八號
歐美名廠 毛衫 毛冷 恤衫 絲襪
男女衣飾 兒童服裝

蘇卡諾如不接受改組要求
蘇島中部政變集團今日成立革命政府
哈辛向蘇卡諾提最後警告

【雅加達十四日法新社電】據巴東電台廣播，蘇島革命集團發言人宣佈：已定明晨八時宣佈其「下一措施」，即蘇卡諾總統拒絕其最後通牒，四時將受革命集團所提出之改組中央政府通牒。

【新加坡十四日法新社電】印尼蘇門答臘中部巴東電台今晚廣播：蘇島政變集團首領哈辛中校之聲明，內容卡諾總統拒絕接受其最後通牒，則蘇島革命委員會「將正式宣佈今後不再承認蘇卡諾之總統職權」。該項聲明之時限，係以美國時間（十五）日下午八時以前，仍不接受革命要求之時為止。其中包括蘇卡諾總統於通牒內容，必須由哈辛中校立即組織新政府，並由哈氏主持政府至下屆大選時止，大選時間，可以自行決定。並由蘇卡諾總統撤回其政府之措施，則應以今日之通牒所提四十八小時內實施「個人民主」，宣佈自行取消內閣，以澄清國家利益，排除叛國作亂者之人員。該項通牒並要求解散國家最高諮議會及國家計劃委員會。

【新加坡十四日路透社電】印尼中部巴東電台今日廣播：「自由正義與獨立自主」之口號。

【馬尼剌十四日路透社電】印尼「青年校官」團體領袖森博爾中校本日宣佈：「如吾人政府與中央政府之談判破裂，吾人將可預期於明日宣佈成立一個革命政府。」森博爾中校曾知記者招待會謂：「吾人將成立一個印尼自由共和國，並以在吾人蘇門答臘中部之武吉丁宜為吾人首都。」吾人有飛機以應付如何強大，森博爾謂：「雅加達政府祇控制爪哇中部而已。吾人實不能詳細說明吾人之軍力，但吾人確知吾人能實行自衛。」

據森博爾中校稱：革命政府將接收全國時將宣佈印尼共產黨為非法。印尼目下並不靜止，實以由其國會。森博爾中校謂：叛軍將接見雅加達一月廿四日以前蘇島以外之印尼各地。

【新加坡十四日合眾社電】印尼財政部長蘇米特羅今日接見記者時稱：「雅加達方面拒絕吾人之最後通牒，吾人準備成立一個對抗政府以對付之。」

【馬尼剌十四日合眾社電】印尼叛軍發言人森博爾中校本日宣稱：印尼於明日（二月十五日）誕生一個新政府。

【新加坡十四日合眾社電】巴東電台今夜播稱，蘇門答臘中部之叛變部隊已奉令動員，陸軍方面亦將開始行動。

蘇門答臘南部議會
促印尼內閣辭職
因其喪失控制力
蘇卡諾承認有困難衆程返國

【雅加達十四日合眾社電】蘇門答臘南部議會今日通過一項決議，要求印尼內閣辭職，因其不能控制局勢。議會並要求成立一個新內閣，由副總統哈達與外國領袖合作。

【東京十四日美聯社電】印尼總統蘇卡諾今日在此間承認其國家目前有困難，但表示其將於下星期返國。

非正式之消息，蘇氏所搭乘飛機可能將於下周一返國。

非總統申明立場
不干預印尼內政
不容印尼叛軍在菲活動

【馬尼剌十四日路透社電】菲律賓總統賈西亞今日發表聲明：印尼叛軍領袖不得利用菲律賓為活動基地，菲國政府對印尼內政嚴守中立。

印尼國會議員
擬調停中央與蘇島糾紛

【雅加達十四日路透社電】印尼國會中部分議員，今日發起組織一調停委員會，以謀調停中央政府與蘇門答臘叛軍之間的糾紛。

【雅加達十四日合眾社電】印尼國防部長今日宣佈，印尼共和國在蘇門答臘已發生叛亂，但政府仍希望以和平方法解決。

突向安理會申訴
指法國威脅安全
安理會下週將開會加以討論

【聯合國十四日美聯社電】突尼西亞代表今日要求安理會召開緊急會議，討論法國對突尼西亞之侵略行動。安理會將於下星期二召開會議。

【紐約十四日路透社電】今日突尼西亞向安理會申訴，謂法國之行動威脅其安全及北非之安全與和平。突尼西亞大使要求安理會作一項決議。

法亦將控訴突國
容叛黨破壞邊境

【巴黎十四日路透社電】法國官方人士今日稱，法國亦將向安理會控訴突尼西亞，指控突國容許阿爾及利亞叛軍在其境內活動。

法外長昨日表示
願與突國解決一切懸案
法機動行事前並未預聞

【巴黎十四日路透社電】法外長比諾今日告國民議會外交委員會稱：法國政府願與突尼西亞政府解決一切懸案。

【巴黎十四日路透社電】法國國防部長沙邦戴爾馬今日在國民議會外交委員會作證時稱：法國轟炸突尼西亞村落一事，法國政府事前並未預聞。

對法突兩國糾紛
美料難迅速解決
慮發生軍事衝突
英國準備出面調停突法爭端

【華盛頓十四日美聯社電】美國政府官員對於法突兩國之糾紛表示焦慮，擔心此項糾紛難以迅速解決，恐將發生軍事衝突。

【倫敦十四日路透社電】英外部發言人今日宣佈，英國準備出面調停法突爭端。

突國命令警察
封閉法三領館
政府呼籲人民鎮靜

【突尼斯十四日美聯社電】突尼西亞政府今日用警察封鎖其國內之三間法國領事館。突尼西亞政府要求法國封閉其領事館，並命令警察看守。

邱翁四月下旬
前往美國訪問

【倫敦十四日路透社電】邱吉爾爵士之發言人稱：邱吉爾將於四月下旬前往美國訪問。

東南亞棉紗市場
日本受嚴重威脅

【東京十三日合眾社電】日本官方人士今日稱，日本在東南亞之棉紗市場受到中共與印度之嚴重威脅。

諾貝爾獎金得獎人
拉比博士已受任命
北大西洋科學主任

【巴黎十四日合眾社電】大西洋公約組織今日宣佈，諾貝爾獎金得獎人拉比博士已被任命為北大西洋科學委員會主任。

史敦普警告日本稱
英美停止核子試驗
對日本將有害無利

【東京十三日合眾社電】美國原子科學家史敦普警告日本稱：英美若停止核子試驗，對日本將有害無利。

英駐羅馬尼亞使館
羅籍僱員突被誘捕
英謂此為嚴重事件

【倫敦十四日路透社電】英外部今日宣佈：英國駐羅馬尼亞大使館一名羅籍僱員突被誘捕，英國認為此為嚴重事件。

蘇俄戰略觀念的蛻變
劉泰國

蘇俄今日的戰略基礎，是在以核子攻擊力量，使西方國家在對蘇俄的戰爭中處於不利的地位。

監院彈劾俞鴻鈞案
懲戒委會奉准執行

【台北十四日中央社電】監察院彈劾行政院院長俞鴻鈞一案，公務員懲戒委員會已奉准執行。

日本明仁太子
今年可能訂婚

【東京十四日中央社電】日本宮內廳長官宇佐美毅今日稱：明仁太子可能於今年訂婚。

香港赴台一旅行團
四名團員携毒品案
基隆法院提起公訴

【台北十四日中央社電】基隆地方法院檢察處今日對香港赴台旅行團中攜帶毒品之四名團員提起公訴。

看過「惹火尤物」
法官謂並不猥褻

【紐約十四日美聯社電】此間法院今日判決：電影「惹火尤物」並不猥褻，准予放映。

「娛樂者」女主角須戴上肉色乳罩

最優秀之防水錶
賓樂時
自動上鍊
報時準確
舉世無雙

賓樂時錶總經售商：
大昌錶行 中環德輔道中
東記錶行 德輔道中
怡祥錶行 中環
九龍余日記鐘錶行 彌敦道
公興公司鐘錶部 九龍
成安記錶行 中環
寶林錶行 中環
利貞記錶行 德輔道中
亨利錶行 中環
亨達利錶行 中環
世昌錶行 德輔道中
大明錶行 中環

請乘印航超級星座機
飛往日本 印度 歐洲
舒適捷快，設備豪華

社論 歲暮懷大陸

□敘例他，殷鑑云爲，這是中國農村社會古老相傳的年關。每逢年關，在過去由農村到都市，都是現爲一片熱鬧。「民亦勞止，汔可小休」，歷代統治者於此時都有着「與民同樂」的表舉，人民們無論貧富，亦都隨張地作着過新年的準備。這是人情，亦爲美俗。

現在大陸情景如何呢？披閱昨日本報（第三頁）一看，就有如下報導：

中共北平人民日報九日社論：「再過幾天，我國人民的一個傳統的大節日──春節，就要來到了。在春節前夕，展開在我們面前的是一個雄偉的社會主義建設新高潮的景象。……許多職工們都想利用春節假期回家走走，和親屬團聚。……但是，現在我們要和職工們討論一下這個問題，先要請大家回憶一下往事：在過去幾年，每逢春節前後，總要發生生產企業中出勤率或多或少降低和交通運輸嚴重擁擠的情況，並且這已經算得是一種「常規」了。這種「常規」，不僅給生產事業帶來了不少損失，對於職工本身也是弊多利少。……在這種情況之下，我們每個職工應該先考慮的，不是回家的問題，而是如何使生產繼續高漲的問題。……爲了正確地解決這個問題，企業、機關的行政和黨、團、工會組織，應該發動職工對春節回家問題展開討論和爭辯，使大家明白利弊，打通思想。領導幹部和黨、團員要以身作則，自先自己並且不在春節回家，保証春節前後出勤。」

中共廣州羊城晚報十一日載：「近幾天，本市食糧、食品、糖果糕點、乾鮮果等商業部門已開始向廣大市民陸續供應各種春節商品。但是，有些商業部門，還沒有很好地貫徹執行市人民委員會關於加強對春節市場管理，以及簡化手續的指示，以致目前有些市場發生套購搶購及出現供應秩序混亂的現象。……海珠市場、惠陽市場及小北、東山、河南、西關一些地方都發生程度不同的套購、搶購臘肉的不正常現象（每人限購一元）。……如國營食雜公司中區總店供應爆殼花的範圍，方圓數里，計幾萬戶，只設一個零售供應點，致許多家庭婦女等了幾個鐘頭都買不到一點。現在該店的前後左右都擠滿搶着買爆殼花的人。而該店的人員又沒有挨次接人派給買券，卻在千頭亂亂人環中間，把買券亂拋亂丟，結果許多人爭相去拾買券，以致有些人被踩傷的也有，手錶被擠脫的也有，秩序大亂。」又據中共廣州日報載：「因肉類供應難滿足市民過節的要求，有關部門已從四川、貴州等地調到鹹豬肉一批，由十二日起憑証供應，每市斤售價九角。」

這是中共自己說自己報導的。試想，職工們終歲勞動，連過年大節的休假，也被剝奪，其他也就可知；連過年大節回家團聚一下也不得，其他日子能不能回家，也就可知。這一方面說明了中共不當人是人，他們祗要把工人們的血汗儘量榨取，要工人們給他賣命，一方面也說明了中共實在窮得要命，因爲他們窮，所以要向工人們要命。

再瞧吧：廣州年節市場的一片混亂，到底是甚麼緣故？是市民們真要「套購」圖利嗎？又爲甚麼弄到要「套購」圖利？試想，這些市民們久矣乎不見到臘肉鹹肉之面，一旦見了，焉得不拚命搶購？過年而以臘肉鹹肉爲上品，這不是可憐之至嗎？爆殼花在過去隨處都有，而現在爲了購買爆殼花竟至鵠立守候，人如蟻隊，甚至幾於發生人命慘禍。使我們想到專制時代「蟻民」一詞，證於今日大陸市場待購情形，這些擁擠圍觀的，不就是十足的「蟻民」嗎？「亂世人民不如蟻」，這話可以形容今日大陸的情形。

其他可以不說，單從上述看來，就可知大陸今日之一切。然而共報們還要大吹甚麼「全國將度歡樂春節」呢？有家歸不得，就是「歡樂」？連臘肉鹹肉爆殼花也買不到，就是「歡樂」？職工如此，市民如此，農村的老百姓又如何呢？據中共偽財政部長李先念在「人代會」報告：「爲了應付龐大支出，一九五八年預算計劃收入三百卅億六千三百萬元」，即「增加稅收到一百六十四億九千七百萬元，（較一九五七年數額增多十億餘元）其中農業稅估廿九億九千七百萬元（較一九五七年增多六千六百萬元）。」「過去每年從農村至少統購五百餘億斤糧食，另征收三百餘億斤。在今後五年內，均將照一九五八年增加徵購糧食七億七千萬斤，維持在九百億斤之間。」其他增稅，對於廣大農民是一個間接增加負担，農業增稅，是農民一個直接增加負担，加徵糧食，那更不止增加農民負担，且已迫使農民由飢餓邊緣走上死亡路綫了！這些年來，大陸農民肚子已勒到無可再勒，農民飢餓，共黨卻要徵購「餘糧」，現在又要加徵所謂「餘糧」，農民由兩碗飯變了一碗，再壓一來，連一碗也不可保了！當此春節來臨，我們一讀張演社日詩：「鵝湖山下稻粱肥，豚柵雞栖對掩扉。桑柘影斜春社散，家家扶得醉人歸」，今日大陸的春社又如何呢？不禁感慨系之！

上海市各行業市場 黑市買賣風熾盛
中共承認到處均有投機囤積現象
派武裝糾察隊掃蕩黃牛亦難戢止

【本報特訊】上海消息：近數月來，上海市面秩序相當混亂，投機取巧之風大盛，社會因此之騷動，到處有黑市，到處有「黃牛」；[illegible]

據上海「新聞日報」消息：在一月份間，上海中共偽「公安部」會同「經濟警察」組成十八個大隊，分赴各市區執行搗毀「黑市」及取締商品黑市交易的工作。[illegible]（月）

在過歷年關期間內 黑社會分子益猖獗
當方下決心撲滅此輩不法之徒
設立流動警察局維護社會安寧

【本報特訊】[illegible]

中共限制年貨販市 桂林發生爭購騷動
二百餘居民因搗毀市場被捕

【大公報訊】據「桂林日報」載：由於桂林共當局限制居民購買年貨，致地居民於本月十一日大鬧食品市場，有類似暴動事件發生。[illegible]

台省警務處研訂辦法 防不法商人發倒閉財

【台北通訊】台灣省警務處爲防止惡性倒閉風，於二月八日通令各縣市警察局[illegible]

琉球獨立協會 駁斥渡邊鐵藏

△琉球獨立協會理事長[illegible]

中共農業技術目的 在培養新農奴
鄧子恢在報告中有說明

【本報特訊】據中共「中央農村工作部長」鄧子恢頃在中共召開的「全國中等農業教育行政會議」上所作的報告，[illegible]

粵共自承物資奇缺 供應情況捉襟見肘

【中央社訊】據中共最近發佈一個「關於」[illegible]

粵中共再進一步 迫害鄧以明主教

【中央社訊】粵共自將天主教廣州教區主教鄧以明等拘捕後，[illegible]

台北酒吧女郎 不願接受檢查

台北市衛生主管當局，自一月份起對本市各酒吧吧娘，[illegible]

遊拆擊中跳舞 心臟病發身亡

△台北市近段生一宗跳舞正起勁，心臟病突發，急救無效而斃命案。[illegible]

熱烈接待英揆麥美倫 尼赫魯另有打算
他已深知萬隆亞非集團已不能成爲第三勢力，因此企圖以大英聯邦爲今天東西冷戰中一個獨立勢力。

尼赫魯爲英首相麥美倫所安排的印度訪問，已證明是大成功，共陳在向世人表示了在各英聯邦國家中，印度是有[illegible]

國際前哨

波音公司大量生產 最新巨型噴射客機
泛美決定採用，將使各大城市間飛行時間縮短一半，並增加載客人數。

波音公司出品的七〇七型波音民用噴射同溫層客機，第二架已於本月二日在西雅圖出廠，交與泛美航空公司。這架噴射客機塗上它的主人公司的標誌顏色，通體白色。在製造廠舉行了簡短儀式之後，即由泛美公司作地面試駛及準備初次飛行。第一架波音七〇七型噴射機，已於去年十二月廿日作處女飛行，由美國民用航空局按照設予執照試飛計劃，作加緊試飛。

泛美公司訂購了廿三架波音噴射機，六架七〇七──一二〇型同溫層噴射客機，及十七架巨型七〇七──三二〇型越洲飛行客機。第一架可以把全球各大城市間的航行時間縮短一半。

七〇七型噴射機滿載時，全重二十四萬八千磅，有多種型式，大型的機長一四四呎。[illegible]

自用汽車改進趨勢

光復

一般來年自用汽車的改進趨向，是：車身的高度減低，長度加增，車的內部座位寬度擴大。車身四週的玻璃窗面積加大，以增加視野。車前的擋風玻璃，一般都用弧形。美國已有小部份汽車採用「全景」弧形擋風玻璃，將前部兩旁支柱完全取消。另一種是裝綠色的染色玻璃，用以減少外來如陽光等的光線所引起的眩光，現在也漸漸普遍配備。

關於引擎方面，英國及歐洲出產的汽車，[illegible]

近年高度品質的汽油已有大量應市，一般汽車製造者都趨向於將引擎壓縮率和馬力增高。[illegible]

急需發展空軍中 德應採用甚麼飛機
英國報紙攻擊英國，是爲了波昂無意購買英機，而爲F一〇四型飛機所吸引。

英國報紙最近指摘美國以不正當的手法[illegible]

但西德沒有充份適應德國條件的飛機，又感到複雜，[illegible]

太子選妃及其他

[illegible]

× × ×

[illegible]

× × ×

人造衛星放射成功之後，[illegible]

× × ×

尼克遜將會[illegible]

中立化德國
有毒的肯南計劃
他此項建議將首先爲北大西洋公約組織宣佈死刑，然後以歐洲安全作賭博性的寄望於共黨守信。

一九五八年的大辯論，無疑地集中於前任美國駐莫斯科大使肯南所提的「解約」提案，並由破壞國的人如是索空軍元帥史雷梁爾爵士等以各種不同的形式提出辯論。這裏介紹英國的德國委員會的十二位委員對肯南的主張的一個猛烈反擊。

前任美國駐蘇大使肯南主張德國和其他中歐國家的中立化；警告不要增強北大西洋公約組織；籲請北大西洋公約組織的盟國拒絕接受美國的飛彈和反對以戰術原子武器提配歐洲的北大西洋公約組織。我們深切的惋惜，他竟已採取這些見解，特別在自由世界的希望集中於增強北大西洋公約組織以抵抗蘇俄人造衛星外交的時間。

在主權國家中，只有兩種中立──其一是由條約保証，如一九一四年以前的比利時；另一種是藉一個強大的常備軍以作保証，例如瑞士和瑞典。比利時的中立並不可行，甚至在第一次世界大戰前的比較開明的條件下。以德國企圖抄襲瑞士型的武裝中立來說，因於德國的一片平原和綿長的邊界，須能需要非德國人或他們鄰邦力所能及的軍事化。

德國的中立化不能夠遏止蘇俄侵略的危險，但勢將結束德國對北大西洋公約組織的貢獻；尤其是適在蘇俄已表現出在長程飛彈方面已開步，適在北大西洋公約組織因法國在北非洲給拖住而實力弱減，適在英國的財政條件限來感使它難於維持目前軍事貢獻的時候。如果北大西洋公約組織能夠繼續生存的話，它將會變成紙上的組織，過去曾經有過好幾次幾乎變成這樣的了，因爲沒有那十二個德國師，將沒有希望可以[illegible]保安兵力的絕對最少限度的三十個師，甚至他們裝備了肯南所不肯給他們的戰術原子武器。同時，甚至如果蘇俄把軍隊撤退到波蘭邊境，[illegible]的一百七十五個師將放置在一個實際的真空邊緣，沒有人抗拒他們，只有全面核子戰爭的威脅──這個威脅，[illegible]，已喪失它的遏阻戰爭的性能。肯南的進一步的提案是：北大西洋公約組織會員國拒絕美國在他們國家內設置飛彈設備或戰術原子武器，將會增加德國中立化的危險。但的，肯南所提議的免除原子地帶，將並包括東德、波蘭和捷克，但那既步是沒有意義的，因爲西歐將暴露於自俄羅斯但土發射的蘇俄飛彈。同樣的不平等適用於他所提議的在各附庸國和德國禁止戰術原子武器，因爲蘇俄的在於普通的軍力。因此，要於蘇俄地面部隊的壓倒的優勢以及蘇俄在長程飛彈方面的進展，肯南的廢除十二個德國師、戰術原子武器和飛彈基地的計劃，將摧毀北大西洋公約組織整個基礎和一個聯合的西方防禦。

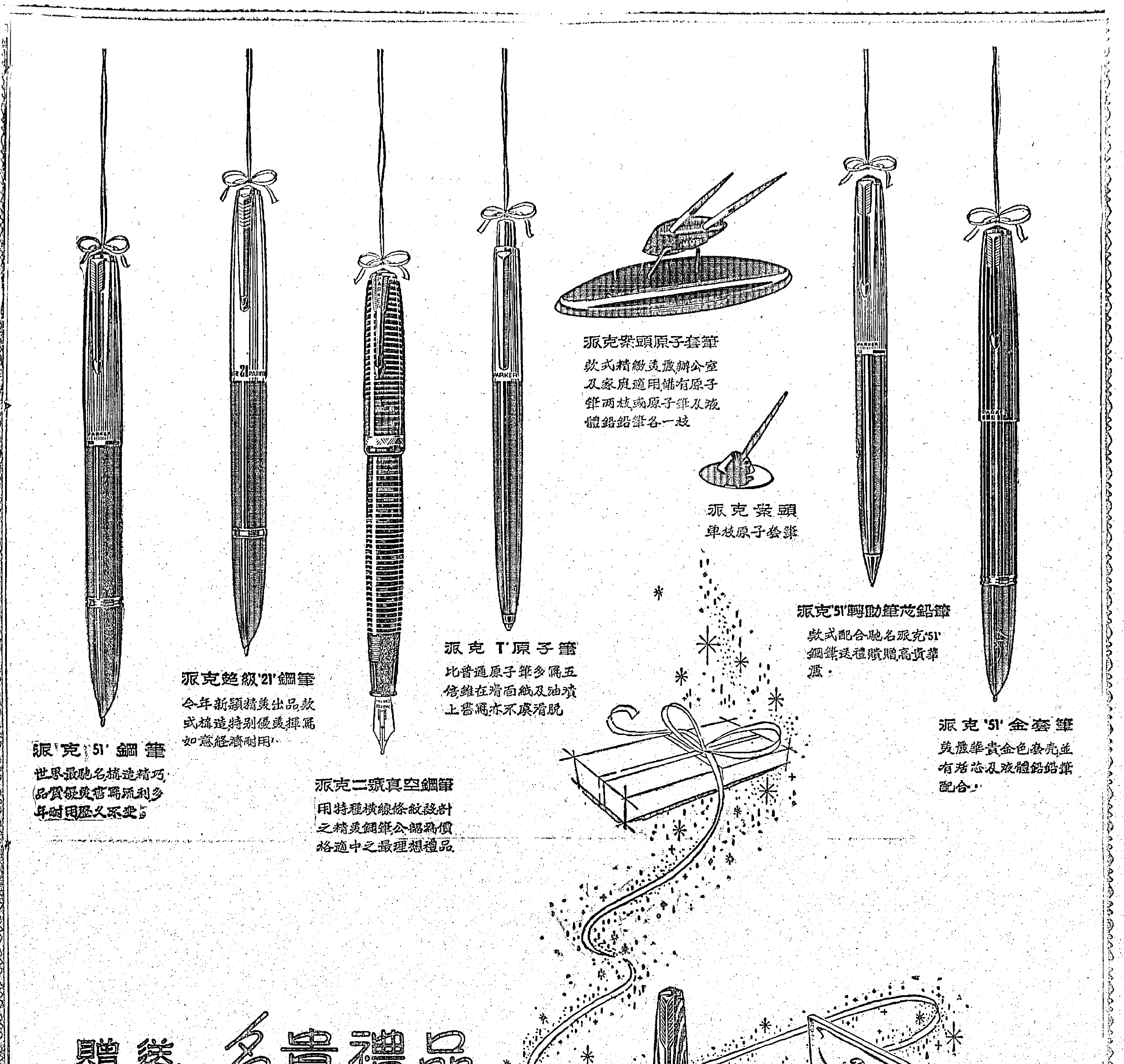
在多數的美國人看來，旣然預期蘇俄將比美國先有越洲飛彈，如果禁止歐洲的中程飛彈基地，那末，將把目前核子對時局勢改變爲蘇俄在核子武器和普通部隊方面佔優勢。這將使世界處乎無援的面對着蘇俄的侵略威脅，不論在小規模戰爭或大戰爭中；而蘇俄或能夠不發一彈而擴展它的版圖。這個一來，在最後的分析裏，肯南祉議西方聽信類克姆林宮領袖們的諾言以「減輕緊張」。

除了這些重要的軍事考慮之外，德國的中立將排毀一切利用北大西洋公約組織同盟以促成歐洲大西洋社會的團結以維持和平和防止戰爭的希望。這種批評德國歷史的趨勢而激怒了剛在他們的第三屆國民選舉中成功了拋棄德國國家主義的傳統而與西方合作的西德人民。這將被拋棄，或者最低限度無限期的延期，自第二次大戰以來，目前已有建設性的唯一政治發展──西歐的統一，和協定中實在各國達致共同市場而發展中的機構和協定中實現。

德國的分裂，只是歐洲的東西分裂的一部份。不到兩年之前，肯南呼籲只承認蘇俄在東歐的控制。現在，他卻走極端，呼籲來一次賭博，以在西歐的放棄宣得來的收復。

肯南和他的計劃的其他鼓吹者說：西方如果肯讓德國中立，將有收穫的，假使俄國所人民對，因爲這是把世界緊張局勢的責任推在他們身上。但是，實際上，蘇俄的收穫是很大的，不管他們接受它與否。如果他們同意的話，它將把西歐聯盟國組作美國從歐洲撤退的第一個階段，而美國的撤退，將使他們獨自應付蘇俄軍隊的威脅。但是，甚至如果蘇俄發表反對它，西方的中立德國的提案將會推翻在巴黎簽訂的各項協定的希望。[illegible]

[illegible]許的，但是，最可惜的，他找不到解決方案，反的，他的提案造成的前景，使人誤會和平，自由是有損的，而走那的路徑，可以避免那艱難的維持與相北大西洋公約組織，所必需的犧牲。


派克'51'鋼筆
世界最馳名構造精巧品質優美書寫流利多年耐用歷久不變
派克絕級'21'鋼筆
今年新穎精美出品款式構造特別優美揮寫如意經濟耐用
派克二號真空鋼筆
用特種橫線條紋設計之精美鋼筆公認為價格適中之最理想禮品
派克'T'原子筆
比普通原子筆多寫五倍雖在滑面紙及油漬上書寫亦不虞滑脫
派克案頭原子套筆
款式精緻美麗辦公室及家庭適用備有原子筆兩枝或原子筆及液體鉛筆各一枝
派克案頭
單枝原子套筆
派克'51'轉動筆芯鉛筆
款式配合馳名派克'51'鋼筆送禮餽贈高貴華麗
派克'51'金套筆
美麗華貴金色套殼並有活芯及液體鉛筆配合
Parker 61
贈送名貴禮品
請採選世界上最受歡迎的
派克筆
派克各種名筆款式新穎高貴大方用作禮品足表贈者之隆情厚意且精工構造質美耐用書寫暢流受者自得多年欣賞寶貴珍存
派克出品各種名筆盡善盡美人見人愛世界各地均公認為最名貴禮品
派克61鋼筆
派克61鋼筆為最理想最華貴的精美書寫工具與世界上任何墨水筆不同利用毛細管作用自動吸墨不用按擠無虞損壞清潔乾淨不用揩抹簡潔雅麗揮寫如意筆中極品舉世無匹
派克61鋼筆吸墨法——除去套殼將筆倒豎放入墨水中幾秒鐘內即能自動吸滿徐徐提起筆身乾潔不用揩抹即可書寫
總代理：石利洛洋行　歷山大廈八三一室
墨水筆修理部：歷山大廈地下石利洛陳列室
YE 1-FR57

本港新聞

元洲街新樓地下閣樓被焚
損失四萬元 焚斃兩小童
火勢猛烈歷半小時始撲滅

【本報專訊】昨日下午一時卅分，深水埗元洲街四式八號地下發生火警，燃燒約半小時，鋪面付之一炬，且波及對上之自由閣仔，亦遭焚燬。有男女童兩名不及逃走，致被焚斃，屍體在被掘出時已燒成焦炭，慘不忍睹。按發生火警處是一幢新建之三合土樓宇，火勢未有再波及樓上住戶及左右兩邊隔鄰鋪戶，否則更不堪設想。

發生火警之元洲街四式八號地下左邊鋪係元洲服裝公司，東主名歐陽品。右邊鋪係雅麗士多，專營香煙汽水糖菓食品，東主名歐陽錦。鋪面除此兩間鋪外，鋪後間有房四個，另夾層有小房三個，全座住有八伙人。昨日下午一時卅分左右，不知如何失慎，鋪內發生火警，因火勢起於鋪面，旋即燎原。鋪內住客及店伴紛紛跑出街外或向天階後門逃生。時值風勢強勁，火焰燃燒服裝公司之衣料，更助長火勢熾烈，整個鋪面被火燄包圍中。該鋪對上有一個自由閣仔，旋被波及，亦告焚燒。該自由閣仔內共間有小房三間，床位八個，但租人名陳樹，卅九歲，與其妻黃秋流及六子女居住後座，陳在深水埗與鴨寮街經營瓷器生菓檔，日間夫婦兩往開檔，家中僅有兩女傭，一名阿鄭，一名二嬸，料理家務。當火警發生時，陳最長之子女三人，適返校上課未歸，家內尚餘有一子兩女，當火燄波及閣仔時，女傭阿鄭搶救出衣物若干逃生，女傭二嬸，於倉卒間則祇抱得其主人之幼女應遊（一歲）逃出，已無法再顧及其他兩童，以致慘遭焚斃。死者女童陳應萍（三歲），男童陳植文（二歲）。事後由消防員在火場掘出，兩童之屍體已燒成焦炭。當陳樹夫婦聞家內發生火警後，即偕其妻倉皇返家視察，時火燄已封鎖樓梯，陳妻得悉其子女等被困在內，擬冒險衝入家內搶救，但被火燄所阻，後由人將之扶至附近休息。當伊聆及其子女慘遭不幸，當堂哭至昏厥。該自由閣被波及後，與地下兩鋪同其命運，所有屋內一切衣物傢具，均蕩然無存，聞陳樹最近投得銀會款項約千餘元，準備於過年應用，另有金飾若干，均存於家內，已盡燬於火。而元洲服裝公司及雅麗士多之貨物及傢具等，亦均蕩然無存，初步估計損失約四萬餘元。

消防局據報後，即派出滅火車三部馳到現場，閘本港方面亦派出滅火車兩部渡海協助灌救，消防局長冉文及本港消防局長賓偉才，均親到現場指揮，消防員展喉四條向災場注射，歷廿餘分鐘後，火勢於二時已被撲滅，二時十五分已全部撲滅。關於起火原因，有關當局在調查中。

據政府新聞處昨晚發表消息：昨日下午一時卅分，深水埗元洲街四式八號地下發生火警，損失約值港幣四萬一千元。死者女童陳應萍，三歲，男童陳植文，式歲。

石硤尾徙置屋火警
機智警員救回兩童

又昨晨九時許，石硤尾一徙置屋突然火警，幸駐守附近之警員，破門而入，將兩名小童救出，並將火撲熄，幸無重大損失。

失火地方，是石硤尾C座大廈一式三號，戶主姓湯，爲衞生局潔淨工人，其妻則爲香港洋公司工人。昨晨八時許，兩夫婦已上班，并關閉兩小童於屋內。及至近九時，鄰人發覺該房濃烟冒出，并聞有小童呼救聲。當時駐守警員鄭祥比，在附近警局出動，聞訊即上來攀登，破門入內，將兩小童及時救出，并指揮鄰人協助，將火撲熄。該兩小童一年約五歲，一年五歲之小童，幸得免於難，財物損失亦輕微。（傳記）

酒樓茶室今日收爐
年初二日始恢復開業
金銀貿易場今午收市

【本報專訊】港九酒樓茶室，由今（廿七）日起開始收爐，年假一連四天，新年初二全體開市營業。

珠寶玉石金銀首飾業，爲便利市民購買首飾起見，決由今（廿七）日起，開始延長夜市時間，今晚（廿八）晚延至十一時，後（廿九）晚除夕延至十二時，始行收市。

金銀業貿易場，定於（十五）日星期六中午十二時收市，一切金鈔買賣，在假期中均告暫停。該場已定於新年初四日開市，照常買賣，并定於新年初二日上午十時半，在場內大殿堂，舉行新春團拜禮。

今明兩日假期，各中西銀行今日下午及明日休息，直至除夕日，均將依照年常例辦公，部份銀行休假，照常營業，直至除夕下午六時休息。又新年初一（十八）、初二（十九）兩日，政府規定爲公衆假期，各銀行將於年初三（廿）日一律開市，各銀號則將依照交易場規定日期，於新年初四日開市。

除夕晚上，港九市面各種交通工具，包括巴士、汽車、電車、渡海小輪等，均延長尾班收車時間，以利便從除夕之夜歸人。除香港電車、中華巴士、油麻地小輪等，業經先後公佈歲晚加班時間外，九龍巴士公司昨又決定在除夕時，九條主要路線，延長至凌晨三時始收車。

年宵攤位漸見熱鬧

港九年宵攤位，昨日已開始熱鬧。香港年宵攤位仍照去年成例，在銅鑼灣、威非路道、時街道、電器道一帶設攤位，但港方面攤位不比九龍攤位熱鬧，可能係受交通不便之影響。九龍年宵攤位，昨日開始熱鬧之地點，爲山東街、通菜街、砵蘭街等處，攤位多屬年貨、糖菓之類，但晚上電燈通明，遊人增加。但港九兩攤位之花卉攤檔，尚未正式開業，相信今明日始將各種花卉全部運到。（百）

歲晚新年期內九龍巴士加班

九龍巴士公司爲便利乘客，由今（十五）日起，至（廿四）日（即正月初七人日），巴士現有之十四條路線巴士，增加車輛行駛，除夕延至凌晨三時收車之路線，計有：第一號，由尖沙咀至九龍城；第二號，由尖沙咀至深水埗；第五號，由尖沙咀至牛池灣；第六號，由尖沙咀至荔枝角；第九號，由尖沙咀至牛池灣；第十一號，由佐敦道碼頭至九龍城；第十二號，由佐敦道碼頭至荔枝角；第十三號，由佐敦道碼頭至牛池灣；第十四號，由佐敦道至牛池灣；又十六號A線，由佐敦道碼頭至荃灣西約，將由除夕起延長尾班收車時間，計由佐敦道碼頭開出尾班午夜十一時十一分，由荃灣開出尾班午夜十二時正。（十五）日由佐敦道碼頭至元朗十六號線將延長行走尾班車，原由十時零八分開出，改延長至十時四十五分開出，每八分鐘開出一班，計共多開五班車。至於由青山新墟至橫台山十九號線，則增派三部巴士行走，以便利鄉民來往。由明（十六）日起，行走由佐敦道碼頭至荃灣西約十六號A線，路線延長尾班車，將由荃灣與九龍人士，至深夜十二時，來往荃灣及九龍人士，不致交通不便。佐敦道碼頭至沙田十五號B線，由佐敦道碼頭至青山新墟十六號C線。

圖片說明：（上）元洲街發生火警之現場，消防員在灌救中。（下）箭咀所示爲災場掘出之男女童屍體兩具。（本報記者攝）

香港滙豐銀行否認意圖收購有利銀行

【本報專訊】前（十三）日倫敦傳來消息，引述倫敦標準晚報本市新聞編輯陳臣之報導，據悉香港上海滙豐銀行計劃收購有利銀行。據該消息稱：陳臣曾作如下報導：「我曾在閱股份登記冊，由香港上海滙豐銀行推薦指定之某一人，曾收購了約九百萬英鎊之有利銀行股份。」本港有利銀行一負責人昨晨表示：對此項報導，未能「加以批評」。至於香港上海滙豐銀行當局，昨晨由該銀行大寫負責發言人表示，並無收購有利銀行意圖。該大寫並向新聞界發表書面聲明謂：「香人今所說的消息，與標準晚報之報導有關，並否認香港人時常購有利銀行。此項股份受託所有人，用香港人所指定之公司名稱登記，惟香港人不欲將其名字透露。」

當局積極展開建設新元朗墟
擴濶大馬路工程即可竣事
巴士總站拱橋昨日已拆除

【本報專訊】港府當局發展元朗墟計劃，現正積極展開，由大陂朗接駁元朗墟大馬路擴濶工程，將告完竣。位于巴士總站前之拱橋，已全部拆除，目前正由工務局有關人員敷設暗渠，擴濶鋪設一百尺濶之路面，與原有之元朗墟大馬路平行。此廣大工程完成後，元朗商業區面積，增多三分一強，而車輛來往，更感便利，毋需若往昔要駛上狹窄之拱橋，減少交通失事案件發生。全部鋪路工程，將於本年五月間竣工。

查元朗墟大馬路由巴士總站至合益街市前一段長約五百碼之馬路，乃於年前建成，上述之一段，則由巴士站向大陂朗伸展擴建者，兩段路分期鋪築，故全段路均爲一百尺濶，一氣呵成，路之中央，並築有一度草坪，無形中左右兩分，極爲美觀。

大馬路具有三條十尺濶支路，通往各鄉村，一爲大旗嶺公路，可通十八鄉各村；一爲橫洲路，通屏山各村；另一條爲谷亭街，直通舊墟；而大馬路之一段，即爲接駁青山道貫通九龍市區之主幹綫；該一段可通錦田、八鄉，即接粉嶺、林錦等公路，而通上水、大埔，四通八達，最宜貿易，集中於此，故新界各區城市，元朗墟實屬首屈一指大墟場。

查昨日拆除之元朗巴士總站拱橋，以前原由軍部敷設，橋底全用鋼鐵架搭，昨日動工時，軍部人員分用多部大型起重車，將原有鋼鐵材料運返軍部存留。（求）

附圖說明：（上）元朗墟拱橋昨日拆除完竣，日內將開始填削建築爲一百尺濶之馬路。（下）拱橋之一邊新馬路，業已鋪築完成啓用。（本報記者攝）

天氣預測

今日天氣預測：天晴和暖而清朗，吹和緩之東風，天色頗好。

英艦添馬號新春招待兒童

【本報專訊】英艦添馬號，將於本月廿二日下午二時三十分至五時，舉行慶祝農曆新年兒童大會，招待華籍海軍水兵子女，屆時約有九百人參加，其中包括凌月仙小學、撫養院、保良局及成立紀念孤兒院之兒童。節目有樂隊、小丑玩火車，幻術等遊戲節目，并有卡通影片。

小販公會定期開大會
討論小販新政策
彙集意見提供當局採納

【本報專訊】市政局處理小販之新政策，經已決定，其所作之處理小販之各項建議，即在市場附近固定攤位小販，以供肉類、鮮魚、雞鴨、糧食小販經營，而將市場附近固定攤販牌照及熟食攤販牌照，今後只發與由顯利機構介紹之申請人。此外，熱小販等外，皆在禁止之列。此項建議，詳見市政局之小販報告書，該報告已呈交政府，但尚待政府考慮批准。

自上項消息傳出後，港九持牌小販公會，以此項處理小販之新政策，關係切身問題甚大，乃于前日舉行緊急理事會議，席間曾提出研討，僉以茲事體大，應慎重將事，當即推定張富、朱秋、李仍、胡漢新、陳培、洗冠洲、寶財、鄭平元等九人爲小組委員會委員，專責蒐集有關資料，以便建議有關當局改善。該小組委員會，已於昨日下午四時在會內禮堂舉行首次會議，各出席者咸針對處理小販新政策內所列各點，熱烈發言，結果，當席推舉全體會員意見，乃定期本月廿八日上午十一時，至下午四時，假英京酒家舉行會員特別大會，專題研討，俾將所得結果，綜請當局改善，以紓艱困云。（百）

九龍殯儀館再次開投
香港仔區工廠地出售

【國際社】港府近又劃出公地五幅，分在本港，九龍及新界各處，定期開投，其中有屬適用於興建花園屋宇、工廠、鄉村式屋宇，而在九龍之一幅，則指定保與建殯儀館用途，即前曾有人以百多萬元承投後而放棄者。該地定本月廿四日（即新年人日）開投，亦將爲各公方面較注意者。各公地開投日期及地點與底價，年租等，均已有所規定，并詔憲報昨日公佈。

（一）下村地段五百七十二號，面積八千一百方尺，年租七十六元，底價八千一百元，可作與建花園屋宇之用，定三月十日上午十時在大埔理民府開投。

（二）橫台山地段三百六十號，面積三百〇八方尺，可作與建鄉村式屋宇一間之用，定三月十日上午十時，在橫台小學校開投。

（三）下村祥地段二一五〇號，面積五〇六方尺，年租四元，底價五十一元，可作與建鄉村式屋宇一間之用。

（四）香港仔內地段一六六號（香島道），面積約九千四百五十方尺，年租二百一十八元，底價九萬四千五百元，可作工業用途，租期七十五年，期滿可續約七十五年，年租另議，投得後卅個月，須與建價值九萬五千元之上蓋，投得者需先繳一萬八千九百元現款或銀行認可之支票均可。

（五）九龍內地段七三五六號，位於洋紫街及福華街交界，面積約七千七百方尺，年租三百五十四元，底價七十七萬元，投得後廿四個月須建成價值十五萬元之上蓋，作殯儀館之用，租期七十五年，期滿可續約七十五年，年租另議。該公地定期二月廿四日下午三時，在公地測量處公開拍賣。

被控黑人物拘留數月
一名舞廳鼓手卒判簽保釋放

【本報專訊】一個在舞廳樂隊爲鼓手之男子，於去年十月，爲警方拘捕扣押於淺成道集中營，迄今數月，警方以該男子生於南美洲之千里達，原準備將之遞解返回其出生地點，故昨晨解由法庭提控，由中央裁判司第一法庭法官羅顯勝審訊，被告男子名李才，又名阿薺仔，卅七歲，乃舞廳樂隊鼓手，住深水埗石硤尾徙置大廈二樓六一號六號室，被控身爲十四K三合會會員。結果官判被告簽保二百五十元，一年內不得犯事，並由警方監視行爲兩年。（廟）

四幢樓宇免租例管制

【本報專訊】憲報昨日公佈業主與住客法例豁免法令三則，一九五八年度第十一、十二及十三號，被准申請三宗豁免業主與住客法例規定之限制，全部共包括樓宇四幢：㊀鴨巴甸街廿三及廿五號；㊁歌賦街卅一號；㊂德輔道三百四十一號。

苦力當街劏狗 宰殺罰款了事

【本報專訊】近數天天氣嚴冷，獲捕到及時報之「香肉」，被巡警員所見，將其拘捕，昨晨解中央裁判署判罪，被告男子李扶通，卅九歲，住史美非道四號二樓，搬運工人，被控于本月十三日在堅尼地城新海傍附近碼頭內，非法屠宰十八磅狗肉，用作食品之用，被告認罪。主控稱：當日下午四時廿分，警員見被告在碼頭內以刀子屠劏兩狗，并以手指實狗肉的味道，警員認爲可疑，並將被告拘捕。結果法官姑念被告初犯，判罰了事，狗肉判充公。（誠）

以備不時之需
荔枝角建築清水池
可容水千萬加侖

【本報專訊】當局現擬在荔枝角建築一有蓋之清水池，在現定地點之處已有一個同樣清水池，現擬建築之清水池，約能容水一千萬加侖。建築此清水池之目的，係預備大欖涌水塘抽水機器或水管，一旦發生障碍時，仍可保證荔枝角主要分配站間之抽水機器維持二十四小時之食水供應。建築該水池之工程，將於三月底或四月初開始，約需十八個月完竣。昨日憲報刊有公告，招人投標承辦此項工程。（二）

鄉議局十三屆議員決定年初六就職
今日召開常務會議決定一切

【本報專訊】新界鄉議局第十三屆議員，於上月常務會議時決定不顧官方之承認與否，及十九鄉事會主席之仍然堅持反對，訂定於新曆年初六（即二月廿三）日正式就職。近以籌備工作就緒，特於今（十五）日下午二時，在該局召開常務會議，就職典禮小組，提案，然後付諸實施，并致柬邀請新界各區官紳、港九各區村代表等，前往觀禮。該局內部自出現糾紛時，一直在鬧之內部糾紛，迄今已八十多日，始終勢成水火，各走極端，而本月四日在民政署召開之廿鄉事會主席會議，亦未能促進兩派團結，反使此次會議之表現兩派要求已到無法調解程度，並從而形成兩個自命正統之組織，日後趨向各自爲政之勢。第十三屆議員於二月四日之後，認爲談判合作，團結一致，已無希望，按照原定各項措施，逐一付諸實施，如發動簽呈港督，請求撤換彭富華民政署長，由大律師代表反對，訂定二月四日會議及來決定是否有新建構，而且新任議員就職，亦難強調必須下合法手續，而新任議員就職等步驟，已相繼進行辦理。

關於該局第十三屆議員就職問題，新界人士意見紛紜，反對方面，迄仍堅持，表示無論推位誰屬，實無一定標準，爲今之計，新界人士應以大局爲重，並排除私見，衷誠合作云。又該局第十三屆議員訂期明春元月初六就職，只行簡單儀式云。

聲明啓事

大榮酒行貨埔街拾式號曾招平及持牌負責人今因志願別業願將全部傢具牌照餘額與吳流照常營業由登報日起所有蔗洋賬與吳流無涉

一九五八年式月十四日

南華中學招生

班級：高中初中小學暨幼稚園各級男女插班生
考試：隨到隨考
校址：堅道十號本校（即二兵頭花園左鄰）
校長 陳燕翔

東方中學 高中 初中 小學 幼稚園 招生

（家境清貧者酌減學費）
民期：隨到隨考
校址：九龍界限街四五至四〇號
電話：五六五三七 五八式〇九
校長 趙鏡吾

寶芳鞋王

驚人消息 買一送一

三十六店開幕以來 天天滿座 人山人海

三十六店 龍瓜茶樓下
第六店 上海街六四七
十八店 彌敦道六零八
廿六店 軒尼詩道五二一
廿七店 大埔道廿四號
廿八店 上海街六三零號

永遠新鮮美味
滋養有益

◎原裝鸚鵡牌正貨
保証全罐滿載新
鮮有益之拖肥糖

◎正牌鸚鵡拖肥每罐均有鸚鵡商標爲記

◎分爲一個裝（¼磅）、半磅，一磅，二磅及五磅庄，另有華貴禮品盒子，以備選擇

總代理：和記洋行

東亞銀行有限公司第卅九屆股東常會通告

敬啓者本銀行訂于壹玖伍捌年叁月拾弍日星期三下午四時十五分在德輔道中門牌第十號本銀行議事室舉行第三十九屆股東常會爲省覽壹玖伍柒年總結與董事會及核數員報告並選舉董事及聘請核數員等事屆時敬請股東諸君依時賁臨指示一切

再者本銀行訂于壹玖伍捌年叁月伍日起至叁月拾弍日止在此八日期內暫停辦理股份過戶

香港壹千玖百伍拾捌年弍月拾伍日

承董事會命總經理簡東浦謹啓

廣東銀行有限公司股東尋常年會通告

本公司定于一九五八年二月廿六日（星期三）下午三時在香港德輔道中六號本公司總行內舉行股東尋常年會事爲（一）通過一九五七年度董事會及核數員報告（二）宣布股息及紅利（三）選舉董事（四）聘請核數員及（五）指定開派股息及紅利日期等事宜凡我股東務請依時惠臨指導爲荷

再者本公司股份自本年二月十三日起至二月廿六日止（首尾兩日在內）停止過戶合併公告

一九五八年二月六日

承董事會命總經理[illegible]啓

易通英專 日夜校招生

本校特點：
（一）以半年時間完成普通書院一年英文課程。
（二）設辦由初學班至香港政府會考班共八班，勸習學生可於四年內學完由字母開始至參加英文科會考全部課程。
（三）高低班均由英籍教師教授實用英語會話，並發給學生講義充實教材。

班級：招初學班（PRIM.B）至會考班（SEN.A）學生。
報名：即日起至額滿截止。三月三日開課

校址：
（一）九龍尖沙咀金馬倫里四至六號 電話六一八〇四
（二）九龍太子道三〇四至三〇四A 電話五〇九四四
（三）香港銅鑼灣華大廈四五樓 電話七七壹三壹叁
（四）九龍窩打老道六三B至六五（專辦夜班）電話五二一七六

△簡章備索▽

易通英專附設易通英文書院 通告

本校爲照顧九龍城區學齡兒童就讀英文起見，設辦書院部招考第九班（PRIM-4）至第六班（FORM-1）學生，即日開始報名，二月廿五日入學試。

校址：九龍太子道三零四至三零四A 電話五零九四四

本港新聞

港貨出口編製統計 採用新方式
增添多種製成品名單

【本報專訊】工商處處長委雲士昨日宣佈：與香港製成品出口有關之統計數據，自本年起，將採用與過去五年不同之方式。委氏謂：分別列入貨品統計中之本地製成品，其出口價值，並不能代表香港製成品出口價值之真實總數，已為人所熟知之事實。為補救此點，自動將香港製成品之名單中，經已略去若干種製成品。根據分析結果，此等若干種製成品，百分之九十或百分之九十以上之價值，係屬於香港本地製造。此等貨物，有如下列：襪（有[illegible]）；[illegible]；水瓶（玻璃內膽）；木質傢俬及裝飾；各種植物料所製之傢俬（竹、草、藤等）；各種物料所製之旅行用具，例如箱、旅行袋、手袋、背囊、銀包等；各種物料所製之手袋、[illegible]；長短襪、[illegible]、外衣（[illegible]）；用橡膠布、油布及其他不透水之物料所製之衣服（包括雨衣在內）；用各種物料所製之手套（[illegible]除外）；各種物料所製之鞋及戶內用鞋（[illegible]除外）；雨傘、手杖、及相同物品，但握柄及用貴重金屬所製者除外；[illegible]（包括小孩車輛及紙牌等在內）；玩具及玩品。委氏稱：表格內[illegible]中之物品，當地出口物品之價值，此等物品之價值，全保成本加工資本地製成品，但實品統計表中[illegible]。此一價值，目前約佔總出口價值之[illegible]，保持此等貨品中之[illegible]，由於本港工業品在國際貿易中之重要性，目前之數字之內。由於人手不足及時間之限制，一九五九年一月之前，仍難提供[illegible]。屆時將[illegible]出口物品之價值全部予以分析，則分別編製統計數字。（二）

一名洋行司理 被控侵吞貨款
押候四月審訊被告保欵減低

原告人華僑國貨[illegible]作供稱：彼乃公價行[illegible]七〇七號興國大陸工程有限公司之經理。被告於一九五六年十月間始識被告C·C[illegible]，乃由該公司之一經紀人英某介紹者。[illegible]

亞盟秘書乃班 由台經港赴越
四屆亞盟會議四月舉行

【本報專訊】亞洲人民反共聯盟秘書長乃班，昨日上午由台北乘機抵港，在港[illegible]。乃氏在港停留數日，將赴越南西貢籌備亞盟第四屆會議。[illegible]

林邁可教授 昨乘輪赴台

【本報專訊】曾被中共扣押經年之林邁可教授，於昨午十二時，偕同其夫人乘四川輪赴台北。林氏此次赴台目的，在協助其夫人在台研究中文之學習及協助其三子女有[illegible]。林氏昨表示：彼不大願意談論政治。[illegible]

政府物料管理處 建十層新廈
有新型及安全設備 四月興工年底完成

【本報專訊】昨日政府新聞處公佈，政府將招商承建北角電氣道政府物料管理處新廈之工程。該項工程，包括多種新頴及精巧之特別結構。新廈將於現址興建，主要建築物高達十層，除主要之貨倉部份外，另有一座建築物以為府主要事務處之用。[illegible]

英皇道璇宮戲院對面 豐華大廈已接近完成

【本報專訊】本港文成西街五十號大生銀號有限公司地產部，於三年前斥資購得北角英皇道璇宮戲院對面之優秀山頭，其地盤甚佳，佔地十萬方尺，半年已開始動工開山挖掘，因有石匠，經過相當時間，直至去年中，始將該地盤鏟平。[illegible]命名為「豐華大廈」，四便乘通，[illegible]

敏泰冰室 擴充開張

[illegible]

海灘拯溺員一批 獲獎證書及獎章

【本報專訊】本月十二日上午九時，市政局假平安行一項頒發證書及獎章予[illegible]拯溺員。[illegible]（二）

去年東亞銀行 獲利五百餘萬
股息紅利每股十二元

【本報專訊】東亞銀行董事會昨日報告：該行去年（一九五七）全年[illegible]

商與文化

紅磡開設官立小學
已公開招商承建 預算八月間完成

【本報專訊】教育司署為推行七年教育計劃，對於興辦小學，已按步實施。新建九龍紅磡官立小學，現已決定承建[illegible]

嶺光附小 電台播曲

[illegible]

教師講習班畢業 昨日舉行授憑禮
市區一百卅人鄉村卅三人

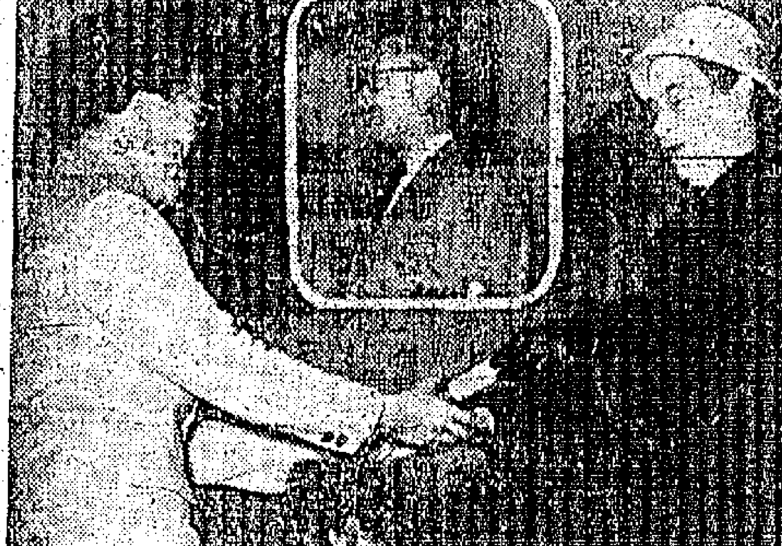
【本報專訊】香港市區新界教師講習班，昨日下午五時假香港大學陸佑堂舉行一九五七年畢業典禮，由代理教育司戴維任主席，皮思理夫人頒授證書，[illegible]

院聯報告 校務概況

[illegible]

敬賀教師 皮思理教授

[illegible]



教師講習班昨日舉行畢業典禮，皮思理夫人頒授證書與畢業生。（本報記者攝）

畢業名單

[illegible]

劉太步師生擬展會 敦請港督夫人剪綵

[illegible]

美教授摩利士 經港赴伊講學

【本報專訊】洛杉磯大學校務主任及中東工業設施摩利士教授，在港停留四天，[illegible]

沃斯電梯公司 捐助獎學金 贈工專學生

[illegible]

聖馬太英專 增設早晚班

[illegible]

大專學生 基督徒崇拜

[illegible]

中國中醫學院 昨日行結業禮

[illegible]

海員通告
一九五八年第七號
為「香港領海，維多利亞港，九龍灣，障碍物毀滅」事
位置：由石硤尾陸距約一千七百尺方位一五一·五度。
附註：上述位置處礁石經已毀滅至平均大潮潮退時尚有水深三十一尺。
本港海員通告一九五七年第十六（T）號茲撤銷之。
關係海圖：第三三七九號。
主管機關：香港海事處。
一九五八年二月十二日 代海事處長高寧士

市政局佈告
政府各墳場及焚化場茲定於一九五八年二月十八日星期二日（即農曆元旦日）停止辦公一天，一切安葬及焚化事宜暫不辦理，市民欲知詳細情形可致電下列墳場管理處或殯儀館詢問：
㊀香港油街焗房 電話：七〇一〇二
㊁九龍紅磡焗房 電話：六五一二五
一九五八年二月十二日 市政局秘書 富禮士

香港警務處佈告
查本處於一九五八年式月七日及式月十四日憲報公佈招商承投下列各項：
（一）供應域多利道拘留所拘留犯膳食
（二）供應香港方面警署犯人證人及拘留犯膳食
（三）供應九龍及新界方面警署犯人證人及拘留犯膳食
投標表格及詳細規章可向警察總部索取此佈
一九五八年式月十四日 警務處處長

香港警務處招考華籍警士佈告
（一）本處招考華籍警士
（二）至另行通告為止舉行招考日期如下：
㊀每逢星期一日上午九時在西營盤警署舉行
㊁每逢星期二日上午九時在油麻地警署舉行
㊂每逢星期三日上午九時在深水埗警署舉行
㊃每逢星期四日上午九時在九龍城警署舉行
（三）投考資格如下：
㊀年齡須在二十歲而不超過廿五歲（英國法度計算）
㊁各投考人須呈其本人之出世證書或身份證以資證實所報年齡
㊂身高至少英尺伍尺伍寸
㊃體重至少壹百式拾磅
㊄胸圍至少叁拾英寸（呼盡）胸膨時最低限度擴張式寸
㊅能全目力
㊆能閱讀及書寫流利之中文（考試默書）
㊇在應用時最低限度已在香港居留五年
（四）應考者及格者須填報保證表第二位人士須與投考人無親戚關係
香港警務處處長
一九五八年二月十五日

香港屋宇建設委員會
加多近街大廈內貨倉招租啓事
本會加多近街大廈地下及閣樓備有面積約六千四百平方尺之貨倉出租，租約為期三年。該倉正門向加多近街，全部建築工程約於本年七月間完成。欲知詳情請函詢本會秘書即索章。
香港屋宇建設委員會啓
一九五八年二月十一日

香港工務司署佈告
茲有公地一段為香港仔內地段第一六六號座落香港仔香島道東座公地，測量處拍賣，於一九五八年式月廿四日星期一下午三時在下亞厘畢道政府合署拍賣。該地段面積約九千四百五十平方尺，限作建築工廠用途，規定在三十個月內須建有價值九萬五千元之上蓋物。批期七十五年，每年地租二百一十八元，期滿後可續批七十五年，地租另行估計。現定底價九萬四千五百元正。詳情請向公地測量處查詢此佈
工務司英格理
一九五八年二月十一日

香港工務局佈告
招標承投開採茶菓嶺石場啓事
茲於一九五八年二月十四日至廿八日政府憲報內載招標承投開採茶菓嶺石場為期三年，關於投標細則可向下亞厘畢道政府合署東座路政部詢取。凡欲投標者請留意一九五八年二月七日政府憲報內所載政府貨倉告示第二百一十五號招標承辦大潭水塘之採石機器用具
工務司英格理
一九五八年二月十五日

入英籍啓事
韋金敬（WEI CHIN CHING）寓九龍聯合道七號五樓前座現向港督申請入英籍如有人獲知任何理由反對其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告
一九五八年二月十五日

遷址啓事
啓者本律師樓定於一九五八年二月十七日起遷往舉打街渣甸大廈八樓新址辦公所有電話號碼一律照舊特此通告
羅文錦律師樓啓
一九五八年二月十五日

香港電燈有限公司通告股東啓事
啓者：本公司第六十五屆股東年會，定於一九五八年三月十三日（星期四）上午十一時，在滙行大廈五樓本公司註冊寫字樓內舉行，以辦理尋常股東大會應辦各事，包括下列各項。
㊀接受並討論董事局報告，核數師報告及截至十二月卅一日止之一九五七年度年結。
㊁通過派息。
㊂選舉董事。
㊃委任核數師。
由一九五八年三月三日（星期一）起，至同月十三日（星期四）止（首尾兩日在內），本公司股份暫停過戶，此佈。
承董事局命司理覃佩啓
一九五八年二月十三日

本港新聞

薄扶林道翻車慘劇
謀殺警員未遂疑案 被告與証人仍留醫
昨晨再提堂暫押候一週

【本報專訊】本月五日下午六時許，薄扶林道大口環與域多利道之間一段路上，一部私家車失事翻落，翻下高約數丈之山坡，車內三名男子受重傷，包括兩名警探。一疑犯男子，警方經調查後，三日後，警方將受傷之一名男子控以四項罪名，包括謀殺兩名警探未遂，及警宣傷人，法官並親自往醫院審訊。該案昨晨再在中央裁判署提堂，被告及証人，均仍留醫治，中醫府將案押候七天，法官予以批准。該案被告男子國名杜惠威，廿七歲，警探出庭，由上伙伙，往返押候一週云。

其被控之四項罪名，均係藐視警人身體。計開：(甲)警宣傷人。指被告人於本月五日，利用編號AA三二一五號汽車，招致編號一五五七號警探區林受致重之身體損害，當時警探區林乃車中乘客之一，而被告人將車駛離薄扶林道下面路，墮於大口環與域多利道之間之山谷，警宣謀殺警探區林。

(乙)謀殺未遂。指被告人同時同地，並在上述同樣情形之下，企圖謀殺警探區林(該項罪名與甲項案情)。

(丙)警宣傷人，指被告同時同地並在上述同樣情形之下，招致編號四三零零號警探[illegible]之身體損害。

(丁)謀殺未遂，指被告人同時同地在上述同樣情形之下，企圖謀殺警探[illegible](該項罪名與丙項案情)。

謀殺陳麗瓊疑案 被告再押候三天
閘宗謀殺案年初四在高院審訊

【本報專訊】本月八日提訊，其中兩宗為南海紗廠工人，被控於去年十一月廿五日[illegible]謀殺案，一宗為[illegible]。

(一)周世安夫人被劫殺案，[illegible]國才，廿一歲，被控於去年十一月十八日在新界[illegible]劫，傷人及入屋行劫[illegible]。

(二)謀殺案，被告陳[illegible]，廿八歲，潮州人，被控於去年十二月十八日在[illegible]謀殺男子[illegible]。

(三)紗廠女工被殺案，被告梁[illegible]，四十四歲[illegible]。

胡文瀚令妹 昨返港省親

旅台胡文瀚之妹胡小姐，昨由[illegible]返港省親。胡小姐為[illegible]大學畢業，曾任[illegible]，胡氏昆季姊妹多人，[illegible]。

高雲大廈完成入伙

中山區位於[illegible]，與渣甸山相對之高雲大廈，業已完成入伙。該大廈高十四層，為新年之興工，今告完成，工務局批准入伙，即將入伙居住。該大廈分為三部，設有升降機三大部，供住客應用，該大廈設有停車場、花園及游泳池，並有大厦管理處。該大廈佔地三萬尺，每層面積二千四百尺，住宅有四大房、二大廳，每層定價由四萬餘元起，現價約數萬元，每層單位[illegible]，電話二三大一、三〇五八九，仍有稍量單位，可往[illegible]高雲大廈之壯觀。

東華三院總理 昨宴賀李耀祥

【本報專訊】東華三院總理，昨(十四)日下午八時，假座金城酒家五樓，宴賀李耀祥膺選三院首總理，當年總理主席王澤流、副主席[illegible]、首總理及列位總理[illegible]均到席。席間主席王澤流致詞，讚揚李耀祥對三院服務社會之勞績，並祝李氏對三院救濟工作數十年來之貢獻，席間賓主盡歡，至十一時許始散。

關於[illegible]工程師N・J・克殊昨訪大東電報局之[illegible]，歡迎各界索取[illegible]，該公司地址[illegible]四三〇一號。

被控偷海底電綫
漁民父子詳梟定讞

【新加坡訊】本港大東電報局敷設於海底貫通香港與星洲之間之長途電報綫，被人盜割逾一海哩，本港水警探員偵探部破案拘人，在澳門等地尋獲全部贓物。

在警方先後共拘疑犯三人，除一人被釋外，作控方証人外，餘兩漁人乃兩父子，昨日在中央裁判署第五庭，經受初級偵訊，控方証供聆取已畢，史尼夫法官宣佈此案轉解高等法院審訊，兩被告暫還押候參利審獄。

兩被告均為漁人：(一)黃柏，(二)黃[illegible]，均住於F二三九HA號漁艇。被控去年十二月十二日，在南丫島與角東南兩哩半位置海面，盜竊海底電報綫約一海哩，價值港幣一萬五千元，乃電報局之物。兩被告由陳比得律師代辯，控方由水警偵探部主任雷士維幫辦、高級探目劉[illegible]等負責。

據供：去年十二月廿二日下午三時許，被控該局之署理工程師盧明利，乃即趕往香港仔港口山上，居高臨望，發現海面有艘多船艇在航行中，遂視後再用望遠鏡察看，發現兩艘艇南端對開之海面，有兩艘艇停止狀態之船艇，在海面……而兩艇之距離甚近云。

被控方律師反對控方律師所作之供狀，向控方証人所作之供狀，告對被告律師指出，被告供詞非出於自願，乃屬被迫而作供者。關於此一問題，法官聆取被告人及警方人員之證供後，予以駁回。

汽車傷人

【本報專訊】昨日下午五時許，大道西一八號七〇號門前，一私家車撞傷男童，傷者送院留醫。

鳳凰女等赴越演劇

粵劇伶人鳳凰女、羅劍郎、麥炳榮、任冰兒、鄭碧影等一行四十人，昨日午十二時半，由港乘法航班機赴越，演出一月。

各團體派糧包

西區婦女

【本報專訊】西區婦女福利會，昨(十四)日下午三時，在西邊街會所內，派發白米壹千二百份，每份白米四斤，另附白花油一盒，同時派發糧包。

坤城同鄉

坤城同鄉會第二批派發糧包，每份[illegible]，即今(十五)日下午二時至六時，到會領取。

鶴山同鄉

鶴山同鄉會，昨(十三)日由[illegible]派發糧包，計七百餘份，來會領取者甚為踴躍。

梁氏宗親

梁氏宗親會，本日派發糧包，凡已領取糧票者，可按時到會領取。

新會商會

新會商會定今(十五)日上午十時至下午五時，在會所內派發糧包，凡已領證之貧苦會員可依時到會領取。

油蔴地街坊會

油蔴地街坊福利會，昨日在會所派發糧包，並由街坊會主持。

何文田街坊會

何文田街坊福利會，昨(十三)日在會所派發糧食包，二千一百六十份，對象為該會貧苦會員及坊眾。

北角街坊

北角街坊福利會，昨(十四)日上午十時開始，在會所派發糧包二千二百份。

楊氏宗親

楊氏宗親會，由華民政務司署撥下糧包八十份，定今(十五)日下午二時，開始在會所派發與會員。

兩大善團總理同人定期舉行新春團拜

東華三院董事局全體總理暨保良局全體總理，定於新年初四日(二月廿一日)上午十一時，在東華醫院大禮堂舉行新春團拜禮，並設茶會聯歡。

九龍婦女會建校 定期舉行奠基禮
華民政務司麥道軻主持

九龍婦女福利會，成立之初，有鑒於區內失學兒童與成人之眾多，即借用東莞三院九龍一校創辦平民小學及夜校六班，及與教育司署合辦成人識字班，學生三百餘人，規定學位常有求過於供之感，故該會自一九五六年秋間，即擬建校，於九龍[illegible]，該校經已一切建校手續辦妥，定三月五日舉行奠基禮，並由華民政務司麥道軻主持，屆時當有一番熱鬧。

嶺南會所新年團拜

嶺南會所為聯絡會友情誼，特定於農曆元月初三日中午十二時半至二時正，在彌敦道中一八八號三樓會所舉行新年團拜，並備有茶點招待會友，凡攜同兒女到場者，均獲贈以「利市」紅包。

北角街坊會新年演劇

北角街坊福利會，為娛樂坊眾及籌募福利經費，特別選演粵劇賀歲，屆時由司馬發部，黃金愛領導之新年劇團，於年初一日夜連續演出「賀歲大送子」、「滿堂吉慶」、「六國大封相」、「夜加演「美麗花開井蓮」」，票價由七角至三元半。

社團動態

四邑總會新任職員定期就職春節聯歡
舉辦二元幸運獎券今日起發出
全體新舊任理監事均担任勸銷

四邑商工總會，定三月八日(即農曆正月十九)星期六日下午，假座廣州酒家舉行第五屆理監事就職典禮，同時召開會員常年大會，暨舉行春節大聯歡，并舉辦二元幸運獎券，籌募基金，該項獎券決定由今(十五)日起開始發出，由全體新舊任首長負責推銷，獎券每張二元，頭獎可獲名貴汽車一輛，保由各熱心邑僑捐出，聯歡大會參加費每張十元，日內亦可發售。該會昨日召開籌備會議，席間決定要事項分組負責推行工作，推定各組主持人員。

播音電視節目

香港台：上午七時報時，時代曲。七時十五分英語教授(國語拼音)。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞報告，每日公餘活動。卅分節目報告。[illegible]。九時文曲。卅分潮州曲。十時主婦時間節目。卅分點唱節目。四十五分各地曲。十一時「談口之家」。十二時報時，故事演講。卅分粵曲。一時報時，「洪熙官四江平神舵」。卅分潮州曲。二時時代曲。卅分粵劇。三時古腔粵曲。四時潮州曲。卅分「宋末宮闈」。五時故事演講「儒林外史」。六時粵劇。七時時事評論。七時卅分新聞報導。十時「夜闌曲」。

商台：上午七時開始，英語教授。卅分時代曲。八時新聞報告。十五分天氣報告。[illegible]。九時十五分今日節目報告。十時粵曲。十一時時代曲。十二時粵劇。一時新聞報導。卅分音樂。二時天氣報告。[illegible]。

麗的呼聲：七時麗的呼聲銀色台。[illegible]

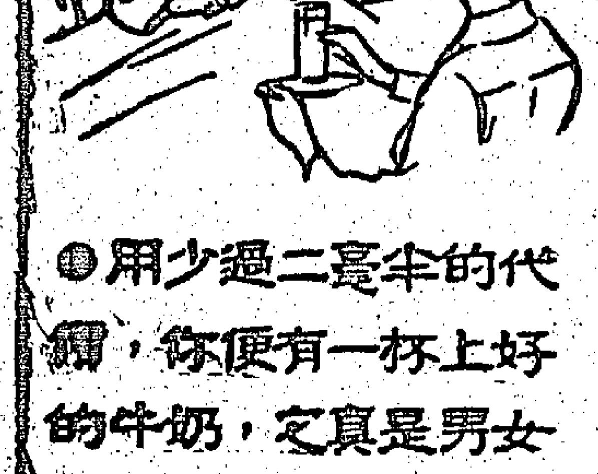
麗的映聲：二時往林巴[illegible]節目。卅分[illegible]。

綠村電台：七時開播曲，報告節目。[illegible]。

讓"每日"全脂奶粉 每日保護你的健康

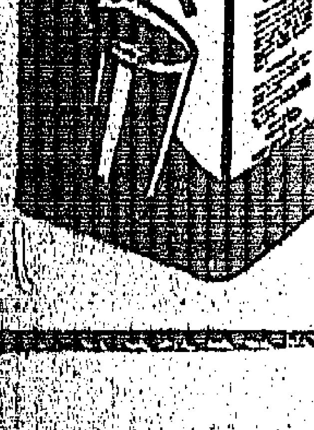
●爲着健康，你每日必需飲牛奶，但你又恐怕費用太大了 每日全脂奶粉替你解决這問題

●每罐三磅庄"每日"全脂奶粉可冲成卅六瓶半磅庄鮮牛奶，每瓶所費不過二毫半。



●用少過二毫半的代價，你便有一杯上好的牛奶，之真是男女老幼及患病者每日不可缺少的飲品。

"每日" 全脂奶粉 最純正滋養 最經濟的牛奶



○加 雀巢朱古力粉 於每日全脂奶粉內冲成朱古力奶，美味有益。每半磅罐庄可冲成三十杯美味可口之熱朱古力奶 冷天最佳的飲品

雀巢奶品公司

美滿的成績！

吉列剃刨一個 藍吉列刀片兩片 僅售港幣一元二毫

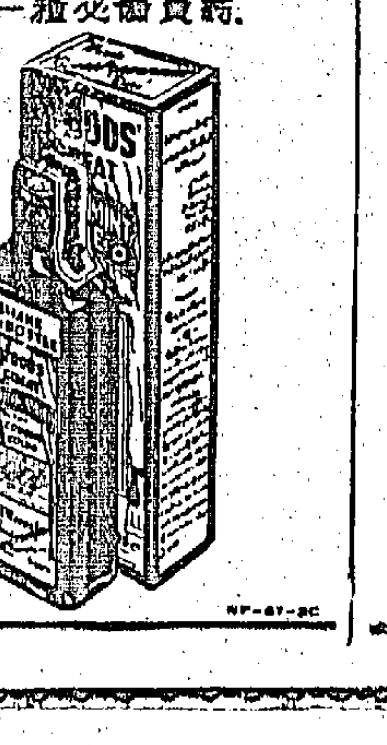
請用 吉列 五號剃具

總代理：洛士利洋行有限公司

風寒 咳嗽 喉痛！

服用 活士薄荷露 最爲可靠

活士薄荷露藥性溫和，功效神速，專治傷風咳嗽及頑固性之支氣管炎病症，是家庭不可缺乏的一種必備良藥。



益壽 拔蘭地酒

★品質上乘 提神補身

益壽干邑之名用料(COGNAC)地區最優良葡萄釀成，品質醇佳，故名馳寰宇，享譽一百五十餘年。

總代理：太賢公司

韓足球隊 昨日抵港 今午試腳

【本報專訊】韓國足球隊，昨日下午二時一刻，乘香港航空公司飛機抵港。到啟德機場歡迎者，有「足總」執委會主席王志聖及楊森與馬等。團長金允基，在機場發表談話謂：「十四日上午八時半本隊職員四人及球員十八人，在漢城出發，途中在台北停留約半小時，然後再飛來港。本隊職員及球員中，有一名曾於一九四八年來過香港，本人係一愛好足球運動之人，廿七年前曾在香港參加遠東運動會出賽。」

金團長答記者之詢問：韓國對足球運動甚為熱烈，已成立之學校球隊，約有二百隊之多，甲組球隊只有十隊。韓國每年舉辦大學足球錦標賽，及普通足球賽，目前陸軍隊獲得聯賽冠軍，但負敗於漢城隊之一。現在韓國甚冷，球場積雪三四寸，故本隊未來港之前，已南下釜山，練習受訓兩星期。釜山之天氣，雖然比香港較為寒冷，但比漢城為和暖，故有練習之機會。

韓隊於下午七時招待記者，出席者有：團長金允基，顧問容植，秘書金氏等。今晚本隊與各位記者相聚一堂，深感愉快。此不是韓國隊來港之第一次，過去韓隊亦曾來港比賽一次，以致切磋之效。吾人來港不是為求取勝利，而是藉此機會研究技術。今香港足球總會特在春節佳期，邀請韓國球隊來港表演，

金氏答覆記者之詢問：本隊除被香港邀請之外，更將到菲律賓、西貢、馬來亞及星洲之間遊。本隊在港比賽完畢，是否前往北仙各埠，暫時尚未作最後之決定。韓國已積極準備參加第三屆亞運會，預料本隊將有百分之九十為亞運選手。本隊定于今日下午三時半，在政府大球場試足。

據悉：曾于去年來港之球員有：朴在昇，崔貞敏，李秀南，車泰成，金智星，金雨根，崔光石，成樂韻，禹相權及金洪福。昨日抵港之職球員名單如下：

團長：金允基；教練：金圭煥；隊長：朴在昇。

今日聯賽有三仗

金鍾振（漢城） 鄭寧湛（漢城） 朴庠淑（海軍） 朴在昇（漢城） 金洪福（憲兵） 金燦孫（憲兵） 梁在學（海軍） 金智星（漢城） 俞光淵（陸軍） 車泰成（漢城）

朴景浩（漢城） 金泉根（海軍） 崔貞敏（漢城） 禹相權（憲兵） 金永振（陸軍） 成樂韻（陸軍） 崔光石（海軍） 李秀南（漢城）

中華抗南華 渣甸碰東華 飛將軍遇大檯客

【本報專訊】今天甲組聯賽節目，雖非重頭戲，但東華對渣甸，南華對中華，都是勢均力敵，而以香港會對東方一戰，也因為過去中華大勝東方，而且渣甸對渣甸的陣容……

中華與南華於昨日在加山……

今日足球秩序

（甲組）

東方對香港會　下午四時　加路連山
東華對渣甸　下午二時半　界限街場
中華對南華　下午二時半　界限街場

（預備組）

（乙組）

加山對電話　下午四時　加路連山
南華對小榮　香港會場
電工對迎約　下午四時　跑馬地場

（丙組）

太古對航政　下午二時半　跑馬地場
大東對巡警　海軍球場
海軍對獄吏　下午二時半　海軍球場
巡馬對有利　跑馬地場
港大對加山　跑馬地場
九龍倉對渣華　下午四時　跑馬地場
跑馬對偏鳳　跑馬地場

台國光籃球隊 今首戰警察 八時在修頓場上演

【本報專訊】自由中國國光籃球隊，今晚八時，在修頓球場首戰……

圖片說明

校長王敢頒獎之影（本報記者戌攝）

上圖：昨日舉行校運會，校長王敢頒獎……下圖：……

西方戰巴總 南華鬥友聯

今晚伊館排球賽

伊利沙伯館今晚有兩仗排球賽，七時……

（西方隊）黃明光、……（巴總隊）……（南華隊）……（友聯隊）……

瑞典網球國手 捲土重來 明日獻技

瑞典網球名將史密，昨日……

犯規罰停賽 麗聲足球員

足球總會紀律小組委員會，於昨日下午……

韓國光足球隊 今首戰警察

華足球裁判 初六聯歡

電訊說可贏 球員說未必

·進榮·

韓地下大雪 不如早到港

圖片說明：韓國足球隊，于昨日乘機抵港，圖為全體職球員在機場合影。（本報記者杜攝）

啟德迎賓記

·薛鑑火·

星島因犯例 星傑乙組銀牌賽 雖贏要重賽

【本報專訊】足球總會之銀牌委員會，召開會議，……

培英排球隊 應戰克難 選出陣容

南華遊藝部 新年舉行 遊藝大會

香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負担過重，以致經濟入不敷出或健康不良，爲謀家庭之幸福起見，以最新科學節育方法，指導夫婦節制生育，或指導婚後不孕者，使能生育健康兒女。

遺失啟事

一九五八年二月十三日

痔瘡

日本公立醫學院痔瘻全科名醫·全港首創無痛新法：專科 苗樂天（立止）

診所：九龍旺角彌敦道六七八號二樓

寶石茶樓酒家

明天開幕 敬請 各界仕女 光臨指導

電梯上落 月餅禮餅 禮堂寬敞 小酌便飯

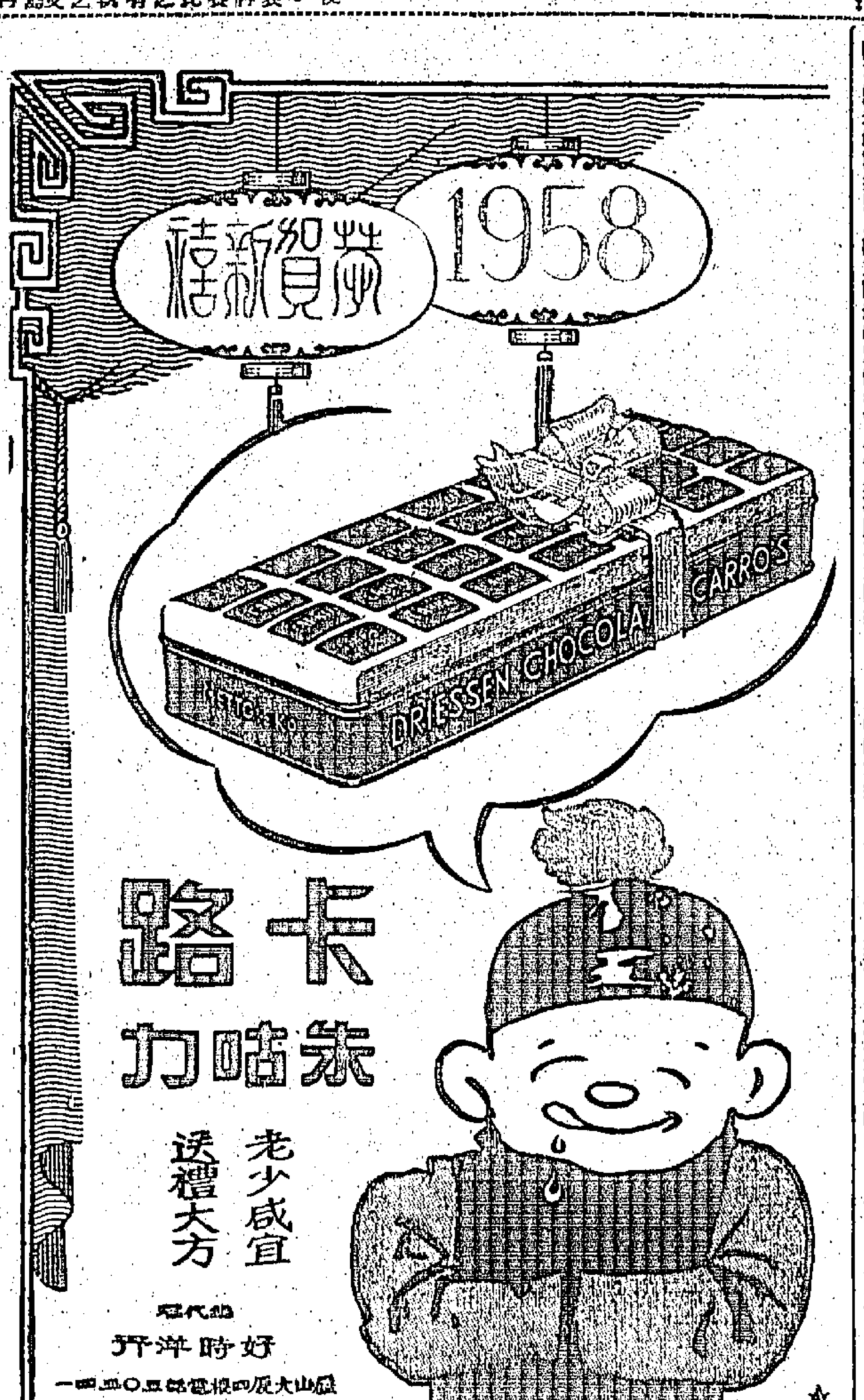
免勞玉駕 美點名茶 粲吐燈花 享受無差

冷氣調節 壽筵喜酌 百桌聯開 上門到會

無分冬夏 食製到家 場面豪華 不論遞遐

（歲晚新年 照常營業）

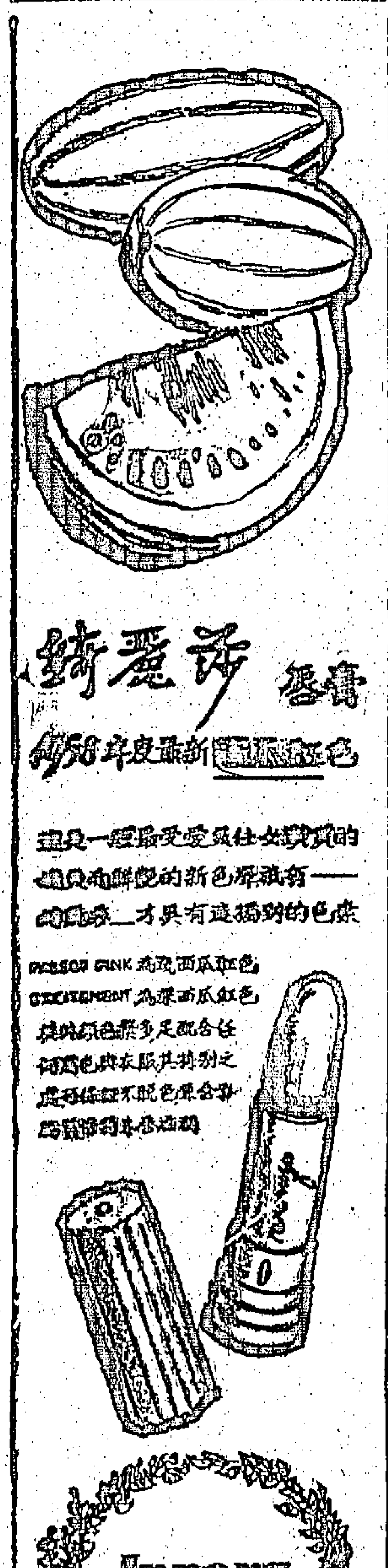
地址：九龍大埔道77號（致瑰大廈）電話：五一六一九



卡路朱咕力

老少咸宜 送禮大方

好時洋行 代理



料藥效功加倍都
止咳潤喉
功效最速

試錯 域士止咳糖

樂宮．娛樂新春大貢獻「瑞．星．福．將」

—戚道—

這是一部美國西部的俠義鐵漢巨片，相當緊湊，片上中文字幕，男主角是「鐵漢與和平」的性格明星亨利方達和新派小生安東尼柏堅斯；另一男主角是「鐵牛傳」中的宜米西路李；女主角是曾在「鎗台」、「鐵台」和電影四傑以及比茜巴瑪。配角有著名歹角里維尼和倫西部片老牌演員林里麥基。愛好牛仔片的觀衆在新春假期可勿放過。

大製片家威廉柏爾及佐治施頓繼金像獎巨片「遂門淑女」、「沙場英烈傳」及「戰鼓頻催」之後，再接再厲，甘默了一部別創一格，情節緊湊的西部片「瑞星福將」。由「鐵漢與和平」性格巨星亨利方達和紅得發紫的新派小生「獨行俠」男主角安東尼柏堅斯主演。女主角是比茜巴瑪，還有一位男主角是「鐵牛傳」的大童星米西路李。配角有「獨行俠」著名歹角里維尼伯及老牌西部片演員林麥基。[illegible]

辛利方達在「瑞星福將」裡飾演一名本殺兇徒而領取花紅的神鎗手，他愛上瑞比茜巴瑪及她的兒子米西路李（「鐵牛傳」哭才童星）。⇩

「瑞星福將」的四位男女主角，辛利方達、安東尼柏堅斯、比茜巴瑪及米西路李。⇧

新型歌舞巨片：「歡樂年華」

利舞台、普慶兩院新春新片

⇧「歡樂年華」女角維拉愛倫

由維娜愛倫和唐尼周飼兩大明星所主演的「歡樂年華」，將於過應新年在利舞台和普慶兩戲院放映。這部由新型綜合體拍攝的片子，無疑的是一部富娛樂成份的歌舞巨片。

這部巨片，是描述一個美國女郎珍妮的羅曼斯事蹟。她的祖父承受了一筆小小的遺產，她就決定走到她的先祖們所出生的愛丁堡去，欣賞歡樂一間。她在途中和一個來自英國愛丁堡的青年相識起來，男子史密斯到歐洲去推銷一種新式的洗衣機。那個青年推銷員史密斯，在愛丁堡和另外一個妖冶的法國女郎廝混起來，使到他沒法赴珍妮的約會。那個美國女郎在傷心和失望之餘，就不期然的成為一個[illegible]。[illegible]

歌舞巨片，不特富有娛樂成份，而且我們由該影片可以認知一個青年女郎對於都市繁華的愛慕心理，是如何的強烈追求。該片劇中人珍妮，其像「仙履奇緣」那個童話故事一樣，女主人公的辛德瑞拉一樣所不同的祇是用一小包茶葉來代替一雙玻璃鞋而已。換句話來說，它也是一個有神仙故事的現代翻版。單從這點來看，這片在娛樂成份方面所佔有的價值，實在很大的呢。·柴衣·

⇧「歡樂年華」的一個鏡頭

⇦「歲寒又春風」女主角羅蓮柏歐

⇦「歲寒又春風」一鏡頭

霍士特藝七彩片「歲寒又春風」

樂聲戲院春節獻映

「歲寒又春風」是霍士公司推出的王牌名劇，人新穎，綜合體，特藝彩色，片上中文字幕。導演是「萬劫歸來」、「愛翠海濱」的尚尼古拉斯高。

男女主角是曾經合作過「苦雨戀春風」，而又有特別美好表現的羅拔史德和羅蓮柏歐，前者曾以「苦雨戀春風」獲得最佳男主角的金像獎，現在已成為紅極一時的大明星了。女主角羅蓮柏歐是影帝堪富利保加的未亡人，最近電訊說她將會改嫁「瘦皮猴」法蘭仙納杜拉，新夫也許是「古井重波」，但對拍片事業仍非常努力，「歲寒又春風」乃是她的最新代表作。

羅拔史德與羅蓮柏歐在片中飾一對恩愛的夫婦。樂聲、百老滙獲此片首映權。（午橋）

美高梅在春節推出一部輕鬆喜劇「近水樓台」

這是描寫美國海軍的一段荒唐故事的喜劇，片中充滿笑料，如女人的底褲竟掛在海上，還有其他的談諧和荒唐絕頂的以及男女間戀愛纏綿的鏡頭，在春節期間看此片，包你笑痛肚皮。

你想在新春期間，欣賞一部娛樂成份最高影片，使你喜氣洋洋，笑口常開嗎？肯定你的答案是肯定的。因此，我就在此向你推荐一部你所喜歡的影片。

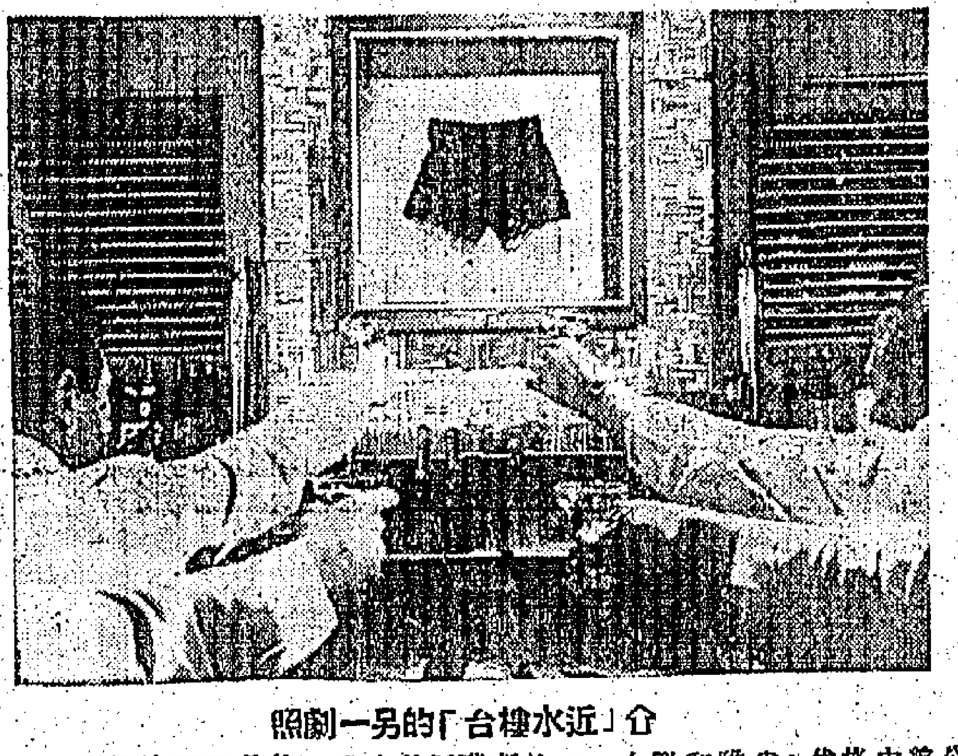
請注意：新春在豪華與快樂兩大戲院聯映的妙絕喜劇「近水樓台」，是美高梅公司出品的彩色新藝綜合體巨構，也是「中秋月茶座」男主角格連福特一年一度的代表作品。它的陣容除了三個銀幕靚女外，尚有雅絲嘉麗、安朵蘭絲和伊娃嘉寶，再配上一群人材濟濟，可說是「[illegible]」了。

這部片子的內容，是根據美國最行銷的小說改編的「海軍生活」，裡面充滿滑稽笑謔，其妙絕處，可使你笑出眼淚。至於導演工作，仍由「上流社會」的查理華特斯担任。

「近水樓台」的故事，簡單地說：它是敘述第二次世界大戰期間，美國駐在南太平洋島嶼上的海軍交際處人員的荒唐故事。由於海軍交際處原是一個奇異的單位，而且工作也無確定的時間，故此這些從不下水的海軍人員，都為陪伴一羣到這島嶼訪問的新聞記者和國會議員遊覽各地。

接着，這個以格連福特為首的旱地海軍人員，和島上的美麗女郎發生戀愛，鬧出許多令人捧腹的笑話，和帶來了許多香艷纏綿的鏡頭，使你如置身在一個春光明媚的熱帶島嶼上；那些幽默的對白和詼諧的動作，使你不能不笑。一句話：它是一部由三個靚女人，一條絲底褲和一隊美國大兵所構成的妙絕喜劇，一部妙不可言的笑片，也是新春期間最值得享受的電影。

你要看格連福特的精湛演技，安法蘭絲的誘人身段，伊娃嘉寶的會說話的眼睛和雅扶列察的怪臉嗎？在「近水樓台」一片裡，便可以滿足你的慾望。它將使你帶着所愛的笑臉離開戲院，走向家裡。彩色新藝綜合體「近水樓台」將於春節[illegible]



⇧「近水樓台」的另一劇照

⇧「近水樓台」的精彩劇照

娛樂 春節影劇介紹專刊

「鸞鳳嬉春」

皇后戲院今年春節推出的新片是聯洗公司的一部肉感諧趣笑巨片，新藝綜合體，全部艷麗七彩，片上中文字幕，是由肉感艷星桃麗絲瑪姬郎和探戈舞星鄧旭德瑪聯合主演；此外，還有法國男跳舞冠軍參加演出，歐舞場面至為宏偉，並有法國的坎坎舞等舞蹈，愛好法國肉感歌舞片的觀衆請勿錯過。

左圖：上為該片女主角桃麗絲瑪姬郎，下圖為該片的一個肉感鏡頭。

「彩鳳伴金龍」

「彩鳳伴金龍」是環球公司春節的王牌片，映出的地點是豪華戲院。這是一部出色的愛情喜劇，新藝綜合體，特藝七彩，片上中文字幕。演員陣容甚強，有「茅舍春色」的色狼大衛尼雲；「擒兇記」的茱麗關絲；「斷腸曲」的珍雅麗；「江湖奇男子」的伊娃嘉寶；「紅海盜」的瑪花海蓮。導演由「六月六日斷腸時」和「聖袍千秋」的名手亨利高士達担任，他是喜劇片老手，近年來有改變作風，但環球當局最了解他的才具，以重金請他導演「彩鳳伴金龍」，果然又大獲成功。

大衛尼雲飾演一個水手，到處流離，給千金小姐珍雅麗看中，請他到自己的家裡當管家，竟被姐姐瑪花海蓮變上，兩姊妹爭奪情郎時，卻又加入了第三者——妖冶的伊娃嘉寶，由此產生了極盡噱頭的笑料。

「彩鳳伴金龍」在美公映，所得到的評價極高，被譽為「適宜全家欣賞的好戲」。（午橋）

節在港九兩大戲院——豪華和快樂——聯映，愛好喜劇和喜歡笑臉常開的人請注意：切勿錯過這部有輕鬆和精彩的片子。·毓椿·

⇧「彩鳳伴金龍」的伊娃嘉寶與服裝設計專家比路諾思士

⇧「彩鳳伴金龍」中的大衛尼雲與瑪花海蓮

港九首輪影院聯合廣告

豪華・快樂
今天盛大獻映
二時半・五時四・七時半・九時八
中秋月茶座王 格連福特 一年一度最佳喜劇
彩色新藝綜合體
三個銀環靚女：安朵蘭絲、伊娃嘉寶、雅絲嘉麗
片上中文字幕
DON'T GO NEAR THE WATER
近水樓台
近水樓台先得月！向陽花木早逢春！
立體的笑料型劇 開心！笑！劇！
美高梅春節貢獻王牌喜劇！
明天早場 豪華：七彩卡通 快樂：尼羅河公主

利舞台・普慶
訂座電話 72436 67777
今天四場聯映
史提芬孛 東尼胡禮 安妮娜姬 合演
Seven Thunders
淪陷區生死戰
魔王一怒化全城為火海 屋頂肉搏拼 成格殺戮
明早 利舞台：今昔曲 普慶：深宮怨

樂聲
今天最後四場！
霍士公司特製瘋狂歌唱故事動人片
湯美紳士 一鳴驚人
珍桃李莉 愛門奧勃連 主演
普天同唱皆春來
片上中文
TOMMY SANDS LILI GENTLE SING BOY SING
明天早場：生死戀 王國與我

娛樂・樂宮
今天盛大獻映
亨利方達 安東尼柏堅斯 比茜巴瑪 米西路李 四大主演
請速定座
隻身入虎穴 生擒兩匪徒！ 單槍出街頭 勇戰惡霸！
瑞星福將
THE TIN STAR
街頭血戰 以一當百 青年發長 孤立無援 英勇俠士 義助解圍 超視綜藝體 片上中文
明天早場：生死戀・星海浮沉錄

皇后
明早十時七片 天一場半彩：紅粉金槍 桃麗絲黛 廉價收座
今天四場請早
紅氣球 THE RED BALLOON
中片文上 特藝七彩
新幽默 奇趣真
同場獻映 蘭克公司 狂笑喜劇
阿歷堅尼斯 主演
賊博士 特藝七彩 The Ladykillers

工商界

淡風影响週轉較難
商場倒風尚非普遍
大部份行業可望安然渡過年關
數家布疋店停業廠家亦有擱淺

【本報專訊】在過去年來，本港商場因受世界性淡風襲擊，普遍不景，工業方面，亦大部份有同樣情形。

以商業而言，最慘淡者厥為四類行，他如：疋頭、洋雜、五金、洋紙等行，亦非好景。至於工業方面，則以針織、塑膠製品及搪瓷等行受影最大。由於南洋各地向港購貨銳減，以致產銷額皆告退縮，部份織布工業，則因若干市場被日本貨排擠影响，致業務不前。

現以舊曆年關迫近，工商業各行在週轉上，不免發生困難，滑找貨賬，多以期票搪塞，欠賬亦多，在此情勢之下，一般認為倒風勢難避免，惟截至目前為止，工商業各行倒風情形，尚非嚴重，亦非普遍。

據記者調查所得，說到最淡市之四類行，反而勉强支持，尚未有倒閉事發生。惟疋頭行則以天氣轉冷較遲，購入之貨積滯難銷，且外銷比往年退縮，故有一部份資本薄弱者，因應付年關感到困難，永安街有四、五家布疋店，以資金週轉不靈，已先後宣佈停業。此數家疋頭店積存之貨，以棉織布疋最多，除所負債務不大，在舊行則因一九五六年後利潤低降，一九五七年雖然仍偏貨價，但因存貨地點較為寬裕，且間有外洋客落行，貨底漸已沽淸，故在經營中，仍可望安然渡過年關。至有倒風情事發生，洋雜行亦祇有數家規模較小者，早已結束，其餘仍然安定。此外，如：洋紙、米糧等行，均非好景，米行因賒賬太多，有極少數資本脆弱者，[illegible]，但大部份亦不成問題。

至於工業方面，小規模之針織廠及較小型之塑膠製品廠，亦有數家以業務不前而停工，大規模者，則因產銷額退縮，亦不致發生搖動。機器廠方面，則有一家規模較大者，因負債過重，一時週轉不靈而致擱淺，能否復工？尚成問題。（日）

英鎊市榮辱互見
金鈔價回昇
K金尾盤二五五・六弍五
美鈔尾盤五・八四三七五

【本報專訊】昨天倫敦[illegible]市期鈔市息倒，仍可），最高五・八四五，午市尾盤五・八四五・八四[illegible]。K金早市期盤二五五，[illegible]二五五（最低價）・六二五，午市尾盤二五五・六二五，去昇六角。今市係農曆金鈔市之尾市，週一週（十七日），金銀貿易場即開始新節假期，下週五（廿一日）為新年初四，才復市也。

股市上落微
大酒店報昇一角
會德豐下挫五分

【本報專訊】昨日股市成交七十一萬九千元，行市在榮辱互見中，一般上落尚微。股價升者有：會德豐[illegible]，[illegible]

價升者有：大酒店[illegible]，成一〇〇〇股，升一角。九龍倉[illegible]，成[illegible]〇〇股，升五分。[illegible]

九〇〇股，掛二角。香港燈二八・一元，成五〇〇股，掛一角。[illegible]五元，成一八〇〇〇股，掛二分半。

價企定者有：於仁[illegible]七〇元，成弍十[illegible]〇股。[illegible]一・五元，成八〇〇〇[illegible]

換輔幣可到銀行
當舖除夕開夜市

【本報專訊】年近歲晚，一般人都繁忙，對市面同時形，一時客紛擾，兹將有關市民生活各行業休業及市場情形，分列如下：

滙豐銀行，以新輔幣無限制供應，而其他商業銀行，純係服務性質，免費找換者，有數家銀行。如大道中之恒生等，是換。

當舖：大致與平日之一倍至一倍半。小押[illegible]店多數增加一倍，較可得貨客者，即增加數多，不僅如此[illegible]，並不一律。自昨晚起，加開夜工，至除夕午夜十二時收市。

中環一帶，成衣攤檔由廿七日下午開始擺賣。

花市：自廿七日下午開始擺賣，為除夕加開夜市，則便利市民者。金舖除夕夜亦延長營業時間，至十二時止。

輔幣充足，不愁恐慌，亦不必花貼水向找換店換。

市民（[illegible]）以[illegible]利，居所[illegible]。

街市之窗

歐圓鐵盤報漲
港五金市回醒
出口商採辦鋼鐵鋼板

【本報專訊】歐洲圓鐵五金行消息：歐洲圓鐵盤價，每噸C・I・F・香港價報升，來貨漸報漲，每噸C・I・F・香港價報升三十七鎊，日本圓鐵價亦趨升，近，此間五金商聞有訂購歐洲圓鐵報漲後自本港五金市亦昇醒。

本港五金市亦昇醒，轉好，昨日有出口商採辦鋼板及角鐵，數量頗為大宗。計分半吋四分鋼板每担成四十三元，六分、一吋成四十四元，二角鐵每担成四十四元，...十五元，五分至一吋...

至於世界錫市，據報：星加坡海峽錫，昨市稍軟，每担再跌，牛元，由前日三百五十八元七角，落至三百五十八元二角。倫敦方面，早盤現貨每噸實方價七三○，三個月貨實方價七三○鎊，落半鎊，買方價七二七鎊，成交價仍為七三○鎊，下午盤現貨實方價七三○鎊半...

積存寒天貨平沽
年宵品大量推出
港九年宵市塲均已開始擺賣
廠商接入新訂單待來春交貨

【本報專訊】昨日為十二月廿六日，便屆年關尚有三天，當什急找錢年中，各行個收貨賬，異常忙碌。但今年因轉冷較遲，故在資金週轉上頗感困難，大部份貨賬須延至農曆除夕始能清結，有此種之情形，故除藥材行、南北行及柴糧等已先後收帳遣欵外，其餘均定於農曆除夕始行休假，原定星期日休假之商號及百貨公司亦照常開市，以便收賬及推銷存貨，故在此數日間，商塲所積存之冷天貨品，均大量推出其價特平，以七、八折售出者為多，各種年宵貨品，其價亦比往年為低，日來銷流，漸見暢旺，港九各年宵市場亦開始擺賣年貨，居民購買年貨，工商業不景，...

至於工業廠方面，除以前接入之訂單外，大部份已將貨付出，新近接入之單，須俟新春開始，一部份工廠如油漆廠、針織廠等已先行休假，其餘亦將於今明日休假，故即有新訂單，亦祗可俟新春開工後始能交貨也。（日）

星洲樹膠市
昨仍續淡跌

【本報專訊】據星洲市塲之價息，於前日一度回勝市後，昨仍續淡跌，每磅由前市之七仙七，又八分，跌至七毫四仙，七毫六仙半，二號貨已跌至七毫四仙，三號大關。

米市冷落中
外米仍湧到

【本報專訊】米行自改為掛牌制度後，日來買家甚少，昨（十四）日仍一片冷淡，各拆家祗有將存貨提沽，而絕少補進。

至於新昇米市，因居民買家者少，新齊米源源而來，昨日又由安利號，...已存倉，待來春發售。

據泰國經濟部統計，去年度泰國全年共輸出米糧一百五十七萬二千五百七十九噸，各地區的購米數量如下：㈠新嘉坡三〇一、七六八噸。㈡香港一九二、六三〇噸。㈢日本一八一、四〇〇噸...

本港藥材行業
年來多能獲利

【本報專訊】據藥材行消息：本港藥材行業約共四十餘家，估計就全年貿易而論，有七成左右獲利者，...

本港棉紗市場
今起開始休假
來春紅盤料仍無大變化
日本紡織業繼續減產中

【本報專訊】本港棉紗市場，自今日開始停盤，有待來春開市。...日本紡織品在東南亞...

中國聯合發行　新藝城歌唱公司出品　新春巨獻　天後獻映　鍾情　紅歌星・唱片　文主演　新一作　風風手相　金峯　張宣　林黛　王天林　導演　新除夕前日四場　正每日六場獻映

平安　年初一精選獻映　最佳笑片　自由出品　終身大事　林翠　丁瑩　愛情大喜劇　新婚夫婦觀　皆歡喜

荔園　九龍荔枝角　裸體之女　藝妖情花　模特兒　紅菱巧破無頭案　西餐廳　兒童營養餐　每客一元　水上舞廳　每晚八時至十二時半　茶資一元

麗都　蘇后解紅羅　集下

太平　追　梅姑　卡七通彩

紐約・大世界・好世界　百戰敢死隊　鐵胆流氓　血戰勇士堡　火海龍虎門　九死一生　兩傻擒兇記

麗都仙樂　今天獻映　蕩婦心　勾魂艷曲　明天映　八千里路雲和月　夏夢　禁婚記

金聲・國泰・民樂・新華　大戰紅河邊　遂州生死戰　牧豪英　龍虎門邊城　著錯鳥　搜書院　代代老婆王　傻女搶新郎

麗都大廈　北角英皇道麗池對面　年期九九九　聯合置業有限公司

美都大廈　北角英皇道堡壘街轉角處　萬邦公司　總經銷各國名廠相機攝影器材　精工沖晒放大　出售

永生公司新樓租售　北角馬寶道　筲箕灣　田灣街　沿購處

南洋紗廠原址　大昌　北角英皇道　璇宮戲院　青山道　大昌建築公司　尖沙咀　寫字樓

大陸　濱海大樓　唐人大樓　寶雲大廈　章記

僑豐　花園洋房　華僑大廈　統一大廈　海景大廈　指興建築公司新樓租售

好景大樓　每層弍萬　餘元起　大南街　一街　醫局街　庇利大厦　格蘭大厦　工商大厦　利成

康寧整容所　狐臭　曲線　醫藥　遺失圖章　離職聲明　啓事　惠州同鄉會　床位住客　啓事　租售　工廠租賃

梁舜華婦科　洪冠洲　眼耳鼻喉　陳素媚婦科　老申甸　科　面瘡雀斑白蝕　英國眼鏡

李冰妍婦科　崔玉英婦科　皮膚　熊國輝中醫　何天德　皮膚疑難　開放外皮　外用強身新藥　樂而露

瑞香園　代客貯貨　摩打水泵　五加皮玫瑰露　永豐行鷹牌　年利牌　蘭香室茶餐廳　益珍茶莊　萬宜大廈　徵求食客　尋人　勵羣姐

工商日報分類廣告　大字四個　小字四十個　每日三元九角　價廉效大

本港預報輪船出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
立士甘萊士	貨船	LIPSCOMB LYKES	暹羅	十六	總統
奧倫達	貨船	OLINDA	星洲印度	十六	鐵行
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	印度波斯灣	十六	捷成
拉雲士丹	貨船	RAVENSTEIN	星洲歐洲	十六	捷成
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	十六	東來
哲化臣總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國	十六	總統
西孟加州	貨船	STATE OF WEST BENGAL	日本	十六	香港東方
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	日本	十六	天祥
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	十六	天祥
賓那士	貨船	BENARES	日本美國	十六	太古
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	十六	渣華
賓利和治	貨船	BENREOCH	歐洲	十六	洛士利
東星	貨船	EASTERN STAR	日本	十六	渣甸
檀島丸	貨船	HONOLULU MARU	日本美國	十六	香港東方
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	十六	天祥
銀光丸	貨船	GINKO MARU	日本	十六	香港東方
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	星洲印度	十六	興來
寶星	貨船	TROUTPOOL	日本	十七	興來
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	日本美國	十七	和記
福建	貨船	FUKIEN	日本	十七	太古
有田丸	貨船	ARITA MARU	美國	十七	洛士利
夏利睦	貨船	HERMOD	曼谷	十七	多利順
高棉	客船	CAMBODGE	日本	十七	法郵
培勒士	貨船	PELEUS	日本	十七	太古
安德那州	貨船	STATE OF ANDHRA	日本	十七	香港東方
寄士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十八	捷成
愛巧那	貨船	IKAUNA	星洲印度	十八	鐵行
波爾	貨船	BORGHOLT	日本美國	十八	美邦
湖北	貨船	HUPEH	星洲印尼	十九	太古
德生	貨船	TAK SANG	星洲吉打	十九	渣甸
顯生	貨船	HIN SANG	[illegible]	十九	渣甸
協安丸	貨船	KYOAN MARU	星洲印度	十九	天祥
普樂總統	貨船	PRES. POLK	星洲美洲歐洲	十九	總統
厚文	貨船	HOUTMAN	日本	十九	渣華
嘉連芬拿	貨船	GLENFINLAS	金山	十九	渣甸
嘉連加利	貨船	GLENGARRY	石叻歐洲	十九	渣甸
雲南	貨船	YUNNAN	菲律賓	十九	太古
財生	貨船	CHOY SANG	日本	二十	渣甸
保士	貨船	PRODUCE	日本	二十	寶隆
妙樂	貨船	PIONEER MUSE	日本美國	二十	美隆
日產丸	貨船	NISSAN MARU	星洲印度	廿一	太平
沃瑪利亞	貨船	UMARIA	日本	廿一	鐵行
長興	貨船	CHANG HANG	沖繩金山日本	廿一	興來
海順	貨船	HELIOS	暹羅曼谷	廿一	多利順
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	日本	廿二	渣華
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿二	太古
太平	貨船	TAIPING	澳洲	廿二	太古

交通服務

渣華公司貨輪 厚文由東非開來
後日可抵港十九日繼往日本 寶樹雲廿二日到廿四赴南美

【本報專訊】渣華郵船部消息：該公司之貨船厚文（HOUTMAN）刻在由東非洲返港途中，載貨滿千噸，可望本月十七日到步，停泊至本月十九日開往日本。另該公司之寶樹雲（BOISSEVAIN）輪，本月廿二日可抵港，由日本、南美來港，廿四日往新加坡、南美各大埠。

郵信時間
今（十五）日（星期六）

空郵：中國大陸 上午八時半；日本 上午九時；泰國、馬來亞、北婆 上午九時；歐洲、印尼、澳洲 上午十時；菲律賓 正午；緬甸、越南、印度、中東、非洲 正午；泰國、印度、英國、歐洲 下午六時；越南、馬來亞、印尼 下午六時；台灣、日本、沖繩島 下午六時。

平郵：中國大陸 上午九時；拉布安、北婆羅洲 上午九時；泰國、印度、巴基斯坦 下午一時；澳大利亞、伊拉克、法國、比利時、荷蘭、德國 下午二時。

溫寶隆總統巨輪
今晨駛抵港擬即晚經菲島返美
哲化臣總統明日到轉日本回航

【本報專訊】美國總統輪船公司巨輪溫寶隆總統號（Pres. Van Buren）自美國載運大批貨物前來遠東，沿途經太平洋航行，來香港，因預定航期，倘無其他，當可於今（十五）日上午到步。該輪在港停留時間甚短，故在卸下港貨後，即晚開離，經菲律賓返回美國。另輪哲化臣總統號（Pres. Jefferson）則由歐洲、星加坡來港，計於明（十六）日午到抵港，將在上落貨後，即晚開離，經日本太平洋回航美國。

菲律賓、日本、夏威夷、美國、中南美洲 下午三時

明（十六）日（星期日）

空郵：印尼 下午三時；澳門、中國大陸 下午六時；菲律賓 下午二時；緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲 下午六時

平郵：澳門 下午一時；日本、夏威夷、美國、加拿大 下午六時

飛機時刻
今（十五）日（星期六）

離港班機：泛美 電話三七〇三一 「一四」班 上午九時往東京、檀香山、三藩市；「一五」班 上午十時往曼谷、加爾各答、喀拉蚩

今日出入口輪船

入口船

船名	船類	西名	何埠來	公司	停泊處	抵埠時間
當挪納地	貨船	DONA NATI	暹羅	美邦	A十四	上午六時
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	渣甸	A八	上午七時
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	太古	B十七	上午七時
溫寶隆總統	貨船	PRES. VAN BUREN	美國	總統	A泡	上午
培勒士	貨船	PELEUS	歐洲	太古	太古倉頭	上午七時
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	捷成	B十八	上午八時
拉雲士丹	貨船	RAVENSTEIN	日本	捷成	A七	上午
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	興來	B十二	下午一時
太平	貨船	TAIPING	澳洲	太古	九龍倉四頭	下午七時

出口船

船名	船類	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
丹地	貨船	M. M. DANT	日本美國	渣甸	A八	下午四時
溫寶隆總統	貨船	PRES. VAN BUREN	暹羅美國	總統	A泡	晚間
富寧	貨船	FUNING	拉布安	太古	B五	正午十二時
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	暹羅日本美國	總統	九龍倉四頭	下午十時
勝高拉	貨船	SANGOLA	日本	鐵行	九龍倉四頭	下午一時
亞士堪利士	貨船	ASCANIUS	歐洲	太古	A五	中午
威安	貨船	WIEN	日本	捷成	九龍倉四頭	下午
合生	貨船	HOP SANG	斗湖山打根	渣甸	B十一	下午四時
當挪納地	貨船	DONA NATI	日本美國	美邦	A十四	晚間

本港預報輪船入口

船名	船類	西名	由何埠來	日期	公司
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	曼谷	十六	東來
銀光丸	貨船	GINKO MARU	星洲	十六	香港東方
哲化臣總統	貨船	PRES. JEFFERSON	美國星洲	十六	總統
愛巧那	貨船	IKAUNA	日本	十六	鐵行
西孟加州	貨船	STATE OF WEST BENGAL	星洲	十六	香港東方
彥根丸	貨船	HIKONE MARU	歐洲	十六	天祥
星加利士太子	貨船	CINGALESE PRINCE	日本	十六	渣甸
孟尼	貨船	MOONIE	歐洲	十六	法郵
德生	貨船	TAK SANG	日本	十六	渣甸
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	歐洲	十六	天祥
愛花馬士基	貨船	EFFE MSK	菲島	十六	捷成
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	十六	法郵
有田丸	貨船	ARITA MARU	日本	十六	洛士利
安德那州	貨船	STATE OF ANDHRA	星洲	十六	香港東方
夏利睦	貨船	HERMOD	日本	十六	多利順
檀島丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	十六	香港東方
嘉連芬拿	貨船	GLENFINLAS	歐洲	十六	渣甸
大寶多	貨船	TROUBADOUR	暹羅	十六	天祥
嘉連加利	貨船	GLENGARRY	日本	十六	渣甸
飛行貿易	貨船	FLYING TRADER	美國星洲	十六	和記
寶星	貨船	TROUTPOOL	新加坡	十六	興來
波爾	貨船	BORGHOLT	菲島	十七	美邦
利馬	貨船	LEMAIRE	星洲	十七	渣華
厚文	貨船	HOUTMAN	東非	十七	渣華
寄士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印度波斯灣	十八	捷成
財生	貨船	CHOY SANG	吉打石叻	十八	渣甸
協安丸	貨船	KYOAN MARU	日本	十八	天祥
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國	十八	總統
賓克祿	貨船	BENCLEUCH	歐洲	十八	洛士利
柯克威利	貨船	OAKVILLE	美國	十八	多利順
大烈頓	貨船	TRITON	美國	十八	天祥
安順	貨船	ANSHUN	[illegible]	十八	太古
妙樂	貨船	PIONEER MUSE	美國	十九	美隆
沃瑪利亞	貨船	UMARIA	印度星洲	十九	鐵行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十九	太古
日產丸	貨船	NISSAN MARU	日本	二十	太平
亞特耶士	貨船	ATREUS	歐洲星洲	二十	太古
海順	貨船	HELIOS	日本	二十	多利順
芝沙丹尼	貨船	TJISADANE	南美南非	二十	渣華
芝甘碧	貨船	TJIKAMPEK	南非南美星洲	二十	渣華
利士碧琪	貨船	KRISTEN BAKKE	澳洲	二十	鐵行
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	日本	二十	太平
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	二十	多利順
保士	貨船	PRODUCE	曼谷	二十	寶隆
長興	貨船	CHANG HANG	曼谷	二十	興來
寶利威利	貨船	BONNEVILLE	美國暹羅	廿一	鐵行
利奧波	貨船	LEOPOLD L.D.	日本	廿一	太平

離港班機
英國海外 電話六三三一一 「BA九三三」班 上午九時往曼谷、仰光、加爾各答；「BA九三二」班 正午十二時一刻往東京
港航 電話六三一一一 「HK一一」班 上午八時卅分往台灣、東京；「HK三」班 上午十時往馬尼拉
國泰 電話二三四一六 「CX二〇一」班 上午九時往金邊；「CX七二」班 下午一時往曼谷、新加坡
加拿大太平洋 電話三二〇六六 「四〇二」班 上午十時往東京、溫哥華
菲航 電話三〇一六九五 「三〇七」班 下午三時三刻往馬尼拉

到港班機
泛美 電話三七〇三一 「一四」班 上午七時十分由曼谷到
英國海外 電話六三三一一 「BA九三二」班 上午七時四十三分由東京到；「BA九三三」班 上午十一時廿分由加爾各答、曼谷到

港澳 佛山輪
港開下午三時往澳 港泊元安碼頭
澳開半夜三時返港 澳泊廿號碼頭
接價處：元安碼頭電話四一八九一
裕安輪船有限公司啓

港澳 利航輪入例塢
準農曆新年正月初三（二月二十日）晚十一時照常開行往澳
和祥發船務行啓 電話四八六三六 四八七九〇

港澳 德星 空調冷氣
每日：半夜十二時往澳 下午三時正返港
逢星期日及公眾假期 澳開下午五時正
電話：二〇五四五 二〇五九六六
大業有限公司謹啓

渣甸公司船期
合生 往 山打根、斗湖 二月十四日收貨 十五日開行
東星 往 日本 二月十五日收貨 十六日開行
曉生 往 山打根 二月十五日收貨 十六日開行
德生 往 石叻、吉打 二月十七日收貨 十九日開行
電話三一四五八 渣甸公司華人船務部啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 二月十七日開往日本及美洲（接收由日本轉運東南美洲貨）
彥根丸 "HIKONE MARU" 二月十七日開往日本
貨客付貨請到本公司接洽 電話：四四一五五一
貨艙代理處合記公司啓

新到「高棉」客郵 S.S. "Cambodge"（時間廿一點鐘）
直往神戶・橫濱
二月十六日落貨 十七日下午開行
貨客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷
香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一
法國郵船公司啓

多利順洋行 電話：二四〇二四
夏利睦 HERMOD 往 星架坡 二月十六日落貨 十七日開行
海順 HELIOS 往 小呂宋 二月廿一日落貨 廿二日開行
亞夫 HERVAR 往 古晉 二月廿三日落貨 廿四日開行
海多 HALLDOR 往 巴里巴板 二月廿五日落貨 廿六日開行

挪威快船「設置雪房」「利士碧琪」輪 M.S. "KRISTIN BAKKE"
準期二月廿一日收貨 廿二日啓行
直航：澳洲各大埠市
香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓

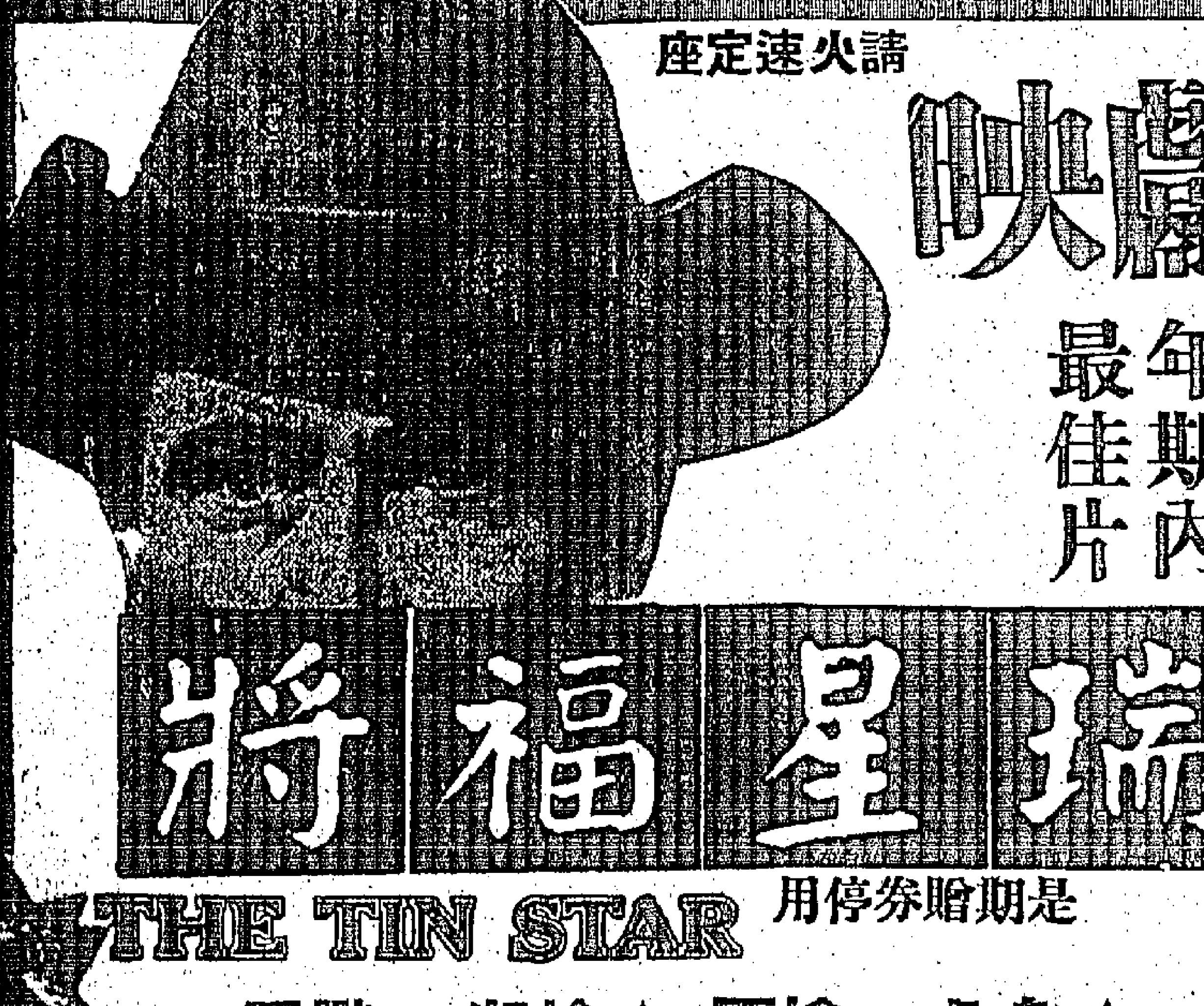
今天獻映 二時半 五時四 七時半 九時八
豪華 快樂
DON'T GO NEAR THE WATER

立體化笑料！流線型喜劇！
格連福特 中秋月座：巨星 一年度最佳喜劇
美高梅彩色新藝綜合體王牌！
三女名明星：芝絲雅 嘉麗 安法蘭絲 伊華嘉寶 初度合作主演
一部令你色舞眉飛的電影！
近水樓台先得月！向陽花木早逢春！
三個靚女人，一條絲底褲，鬧翻了整個美國海軍，搞昏了一班！
片上中文字幕
香艷的「伊華嘉寶式」底褲，贈與觀眾來
詳情請看另一廣告

豪華 快樂
農曆除夕午夜場
十二時正
遊龍年宵・請看巨片
神秘 優先 獻映 冠軍 名片
榮膺全美十一月份賣座冠軍！
請即定座，以免向隅

大環北城油龍金
多麻
平球河利地城星
<賀年佳片>
農曆除夕起映
大鑼大鼓 輕鬆趣諧 歌唱喜劇
莫康時 導演
梁園戲寶搬上銀幕・黑寶生作曲
任劍輝 梅綺 梁醒波 譚蘭卿 任冰兒
・傾力合演・

娛樂・樂宮
今天盛大獻映
請火速定座
派拉蒙公司出品緊張槍戰大名片！



「戰爭與和平」男主角：亨利方達
「獨行俠」英俊小生：安東尼柏堅斯
「赤胆香魂萬古情」主角：比茜巴瑪
「餓牛傳」主角天才童星：米西路李
四大巨星合演
農曆新年期內最佳片
青年警長 孤立無援 英勇俠士 義助解圍
街頭血戰，以一當百！
超視綜藝體電影！
壓倒「龍虎雙俠」！
片上中文字幕
一個不曉執槍卻要做警長，一個槍法如神卻不屑做警官
瑞星福將
THE TIN STAR
是期贈券停用
▲隻身入虎穴，生擒兩匪！▲單槍出街頭，勇戰惡霸！
明天兩院早場十一點正：美高梅七彩卡通・明天特別早塲：娛樂十二點生死戀・樂宮十二點星海浮沉錄
VISTAVISION

施德美素對之鄭重推薦本片成就！

新春賞心樂事之一
怎樣成功一個愉快的舞會

羅士拔

新春的假期，就快來臨了，很多人都會去跳舞，但很少人會開一個舞會派對，如何使你的舞會成功，使你和你的朋友都覺得愉快，而你也有成功的滿足感呢？[illegible]

男女混合在一起，[illegible]一個女孩子將一只鞋子放在房間中央，每一個男孩子拾取一隻，套在男孩子的腳上，這一對便成為第一對舞伴。

有人提議以下的舞伴：「在開始跳舞時，在第一次的跳舞，叫兩位女孩子（不能一位），從來兩名男的或者用抽籤的方法來撮合第一次伴侶。」

有人提議給每一位男女一個古時名人的名字，然後使他們找到他們的伴侶，如羅密歐一定要找朱麗葉等；拿破崙一定要找約瑟芬等等。

關於客人的問題：「在派對前的一個星期，便要邀請所有的客人了，開舞會的前三天，一定要弄清楚客人到時會不會因事不能赴會。」有人補充說：

「當在剛好成雙成對的舞會中，如果突然多出一個男的或女的，不要露出驚慌的事，可以輸流派遣工作，如換唱片等，便可以打發這場合了。」

還有人說：「告訴你的客人，該穿上什麼衣服；舞會何時開始及告終，準備如何送女孩子回家。」在她家裏開舞會，她的父親常[illegible]

有人認為邀請的男女孩子，最好是互相認識的，如果不認識的，也應該先來一個介紹，這樣，會有助於舞會順利的進行。關於社會的衣着，男孩子穿上普通的外衣，如果舞會大家都穿上禮服，而女的應穿上較齊整的舞會衣服，男的要打領結和穿整齊的外衣，你的派對所有的男子都該戴大禮帽，也好，因為那是常解決何時跳舞會便應該終止，又如果遇時仍沒有人離場，便可以叫中對舞熟悉的一對伴侶提示，使他們起帶頭作用，其他的人便會醒悟起來不再留戀了。

關於食物方面，不必過份豐盛，以最簡便為好，做曲奇士餅、小蛋糕、包子、冷飲、油爆栗米、糖果等，至於西餅及三文治則比較不甚適宜，汽水和炸薯片，很[illegible]

一場在一個角落裏，以救場面的冷淡，女孩子同樣也要來在一個角落裏，一位名叫狄斯的少女說：「關於這個問題，我們任何一個舞會都不應給他們做，一些事情，像選擇唱片；放唱片，或做做小食等。」

但也有人對這個說法加以補充：「派對不是應該如何跳舞，同時要留意到一位少男對一位少女的[illegible]」

誰也不願意讓外在力量來支解你，但有些支解，卻不是在你面前操着明晃晃的刀子，相反，它是使你樂於引頸就戮。

支解

我們之所謂健全、健康的個體（或個人）的完整，必須先有不可分的個體（整體）的團結，一致，才可以使得個體的完整，而團結的意義也就更明白了，什麼是個體的團結呢？是精神和行動的一致。有了這種團結，才可以使得整體的團結。

我們之所謂健全、健康，其實就是在於我們之所謂上的完整。有了心理上的完整，才可以說行動上的完整。可是「健全」、「健康」，又怎可以不完整呢？可以說：「健全」、「力量」、「天君泰然」，百體從命了，這就是力量。像有了活潑的泉源，自然有不捨晝夜的流水，由流水而匯成浩蕩的江河。但在表現上，每個人各有所殊異，每個人都是一個力量的個體。

這種力量，我們不能不說是在其所以支解的，每一個人都在不知不覺中受着外力的侵蝕，你會吃一驚吧，你不會覺得抽煙是慢性的自殺，你不是天天在抽香煙嗎？我說：「喝酒是慢性的……」

你的身體在你的心裏起了恐慌，可是，你不能不心甘情願地讓外在力量來支解你，卻不是在你面前的刀子，相反，它是使你樂於引頸就戮，雖然你也受到許多外在力量的無形的支解，如果我們在不覺得中給了外在的力量，這是無形的，所以無法去抵抗。凡是我們能夠一下一下地瓦解我們，就是無形的力量。

上面所說的精神分裂症，[illegible]不久以前，我們看到過報上登載關於「精神分裂」的死症。誰使周旋在外在暴力的人們，在今日大陸上不少，據說神經病症，已流行成了一種「精神分裂」症。我們雖然不會患這種病症，但是我們的環境中，也沒有不可抵抗的暴力，在我們生活上，又何嘗沒有無形的暴力呢？因此，我們要想起這一個力量，我們就要有抵抗外力支解的事實與可能。

我們不要忘記，我們是一個力量，我們要把這一個力量結合在一個整體的大力量上面，而成為一個大團結的力量，那麼我們就應該先做到團結自己，不要讓一切外力來支解我們的整體！

半齋新趣　丹凡

酒樓茶座包括飯店，由今天起大都「年晚收爐」，直至年初二才復市。沒有家室的人，除了吃幾天散餐之外，便會想到「煮飯婆」的需要了。

×　×

由於燃放爆竹特多，昆明市特向居民呼籲，防止虐待小動物，主人設法勿使貓狗受到驚嚇。

放爆竹者呼籲勿使小孩子受到驚嚇呀！

×　×

美國一個九十二歲的老頭子，最近和他八十二歲的太太辦好了離婚手續。他說：「對於婚姻問題總算結束了。」其實比婚姻問題更重大的問題也快要結束呢！

×　×

好萊塢影星伊娃·嘉娜最近表示在完成白蒙萊拍之「唐吉訶德傳」新片後，即告息影。「美人自古如名將，不許人間見白頭」，「玉女」能夠在急流中勇退，自是明智之舉。

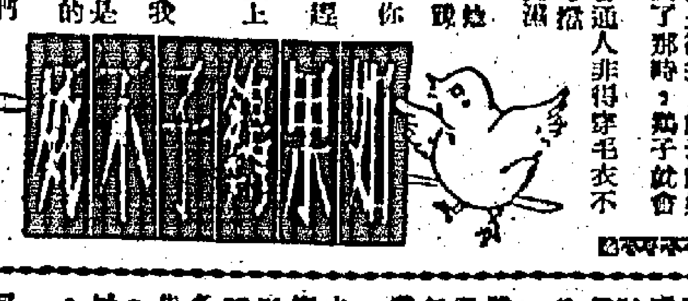
好果子樹不成

黃思騁著

五

這一個下午，我開始除草，足足花了五個多鐘頭才把它除淨。地面的草，一個上午就做完了。這不能不說是起早的好處。

[illegible]



一、烏衣翅楚憶陳娥

高敬亭曰：「粵東各府各縣之秀才老爺，會試得中……」

[illegible]

賀年糖果雜話

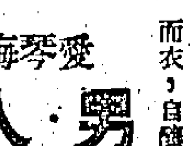
火流

所謂「小年夜」的送灶一過，新年更加迫近了，此時年宵市場的「賀年糖果」乃最吃香的貨品。因爲是「甜頭」所在，且比之去年更爲「抵食」，大概便宜了十分之二，約兩塊多錢一斤，而西樵的朱古力糖果等，大盒的要十五元左右，小盒的要十元左右，於是這地土產的糖果，便「擠擁」一時，買的人特別多。

原來，那些糖果的人，糖果果，和用糖都不是本地產品，如糖蓮子、糖冬瓜、糖椰子等，[illegible]

[illegible]

愛琴海上的男人島



愛琴海上，有一個長僅四十哩的小島，名叫托斯島，島上不見婦女的芳蹤，它是一個男人島。

托斯島已近十個世紀沒有女子居住，就除外世的風氣，仍然保存在這島上，不相來往，每年只開放一次。至於這個島的習俗，完全與希臘的北他島大部份保守古代宗教的律例，希臘的法律在此不發生效用，僧侶們便用自己的宗教維持治安。他們躬耕而食，自織而衣，自釀美酒，幾乎與世俗隔絕。

這個島原於古代拜占丁帝國的一部份，因此島上的人，對於現代的文化和一切享受如電影、收音機、汽車等，無不拒絕。

第二次世界大戰時，曾有德軍侵佔，不過居民們沒有接觸，到他們的領袖聖火亦來島，他們不知道歷史上的佛羅倫斯，也不注意現代進步的醫藥。島上的人民，常用他們的神術醫病。外地人到托羅多島，只是男性，女子絕對不准登岸。據說一九三三年發生過一件這樣的事：一位希臘小姐，爲了宣傳而潛登這男人島，後來因爲島上的僧侶伴侶發覺後，被立即驅逐，被那些犯罪的僧人，也爲島上的宗教組織下令逮捕，判處囚禁。（門木）

李太白

病榻旁

蒲寧

黃昏悄悄地爬上了白日的餘光，女奴跪上臥榻，恐怕以為自己的時候到了。

[illegible]

高陞大戲院　只有今明兩夜
雙娛樂劇團
四號晚夜場
【粵曲】
教家

金陵　只今天映
花木蘭
常香玉　趙義庭　合演
明天一天

國民　只今天映
全部七彩　唐伯虎點秋香
任劍輝　白雪仙　合演
明天一天　七彩全部　晨妻暮嫂

金華　只今天映
無頭東宮生太子　上下集
一部完映
余麗珍　合演
明天一天　全部七彩　唐伯虎點秋香

綜藝話劇團
華僑日報救濟貧童義演
今晚・新舞台　七時半上演
北京人
中聯・新華・光藝・長城・鳳凰

伊華嘉寶式女人底褲
贈予「近水樓台」觀眾
辦法如下：
（一）請將「近水樓台」女主角伊華嘉寶之胸圍、腰圍、臀圍等曲綫尺寸數字猜謎表格，剪下填妥，郵寄公司。
（二）按照郵戳先後及猜測數字全中或最接近者，不論男女，各贈價值二十五元之「伊華嘉寶式」名貴絲質女底褲一條。
（三）獲獎者，由美高梅公司贈予獎品一張。
「近水樓台」女主角：伊華嘉寶曲綫數字有獎猜謎
胸圍　腰圍　臀圍　猜謎人　姓名　地址
領獎號碼

豪華　快樂
明天早場
十二時正　十二時半
美高梅七彩卡通
尼羅河公主
本精彩
狄波娜貝姐　謝夫利亨達
廉收座價

紐約　中央　大世界　好世界　光明　金星　皇宮
即日公映
三年來第一部最佳武術片
黃飛鴻龍爭虎鬥
黃家班全體動員總出
胡鵬導演　王風編劇
少林拳派影片
縱橫天下　到處稱雄
所有黃飛鴻片都好　演員俱在本片表演認真抵睇

太平　環球　北河　域多利　油麻地
五院今日續映
金星　國際
掌聲如雷喝彩到睇！
完全武俠傳奇趣味黃飛鴻出功夫演真
關德興　曹達華　任燕　石堅
聯合全班打仔精彩演出
黃飛鴻大破金鐘罩
監製：王伯陵　導演：胡鵬
道士施妖術　言惑眾，黃飛鴻為民除奸！
百靈出品　光明發行

今天隆重獻映
東樂
美高梅在雅典首都全部攝製
驚險刺激內容治艷巨片
一嚴緊張人　一鳴驚人
拍攝傑作

新藝綜合體電影
全部七彩　特藝片上中文說明
餓虎擒羊
ACTION OF THE TIGER
清溪裸浴　一絲不掛　黑白分明　玲瓏浮凸　大膽程度　哄動影城
五點半仲夜初戀　明天早場七彩卡通　明五點死殺人王

京華・麗都・東方・寶石
今天四場獻映　連日滿座　今仍映
二時半　五時　七時半　九時半
紅樓琴斷
天將天兵
海盜紅
The Crimson Pirate
血戰斑丹島
今天早場　窺浴記　禁宮寶盒　糊塗偵探　鬼俠

皇后
農曆新年隆重獻映
新藝綜合體・全部艷麗七彩
鸞鳳嬉春
ONE NIGHT AT MOULIN ROUGE
CINEMASCOPE
法國坎坎舞
桃麗絲・妮亞德　娣妲瑪
百份之百法國作風　百份之百娛樂豐富　百份之百肉感熱力

皇后　今天四場請早
動人心魄　全世界得獎名片
新奇・幽默・諧趣・逼真
紅汽球
RED BALLOON
全部七彩特藝　中文字幕

同場獻映
蘭克公司熱鬧精彩笑喜劇
特藝七彩　中文片上
賊博士
The Ladykillers
COLOUR BY TECHNICOLOR

真光
今天放映
奧京間諜戰
明天新加坡
今早十點火佳人

新世界
今天祇映
一將功成萬骨枯
明早十一點半卡通七彩

中央
今天
希魔末日
海角紅顏